Avto v merilu 1:8 na notranje izgorevanje – OFF-ROAD

MBX5

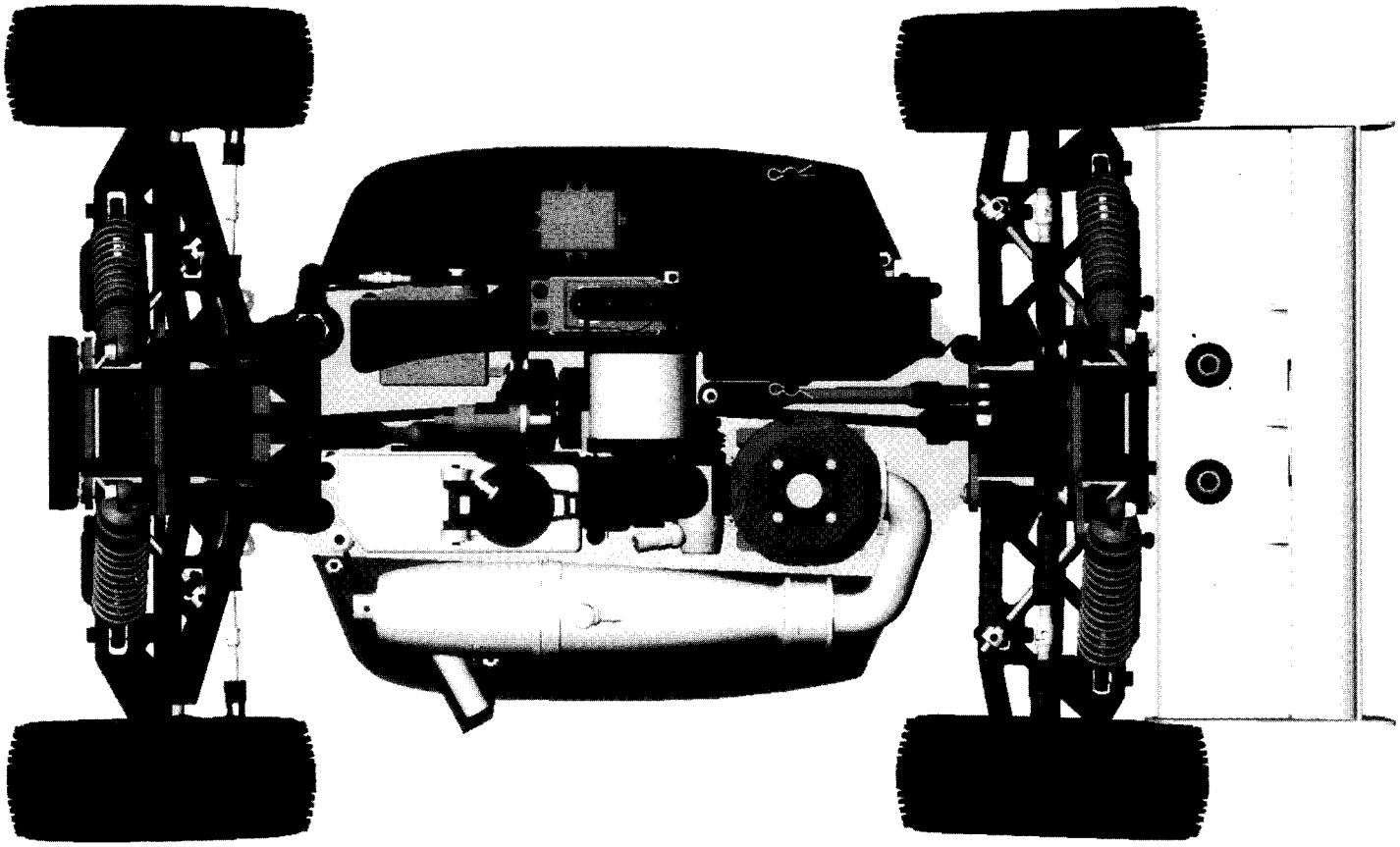
MUGEN SEIKI®

NAVODILO ZA UPORABO
INSTRUCTION MANUAL

E0001 /1504 . 0002

E0001 MBX-5 Avto za sestavljanje-
E0001 MBX-5 CAR KIT

•



TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

- 3 Diferenciali s kardanskim pogonom
- Univerzalni zgibi (spredaj/sredina/zadaj)
- H.D. amortizer z Ø3,5mm osovino
- A70-75 (T6) 3mm podvozje
- A70-75 (T6) 3mm S/Z nosilec amortizerjev
-Škatlica za sprejemnik in spr.baterije
-3-kraka aluminijasta sklopka
-Karbonska plošča za elektroniko
-Karbonski nosilec sredinskega diferenciala
-Karbonska vez za zavijanje
-Dvodelni nosilec sredinskega diferenciala
-Nova karoserija

- 3 Diff. Shaft Drive 4WD
- Universal Joint (Front/Center/Rear)
- H. D. Damper w/ ¢3.5mm Damper Shaft
- A70-75 (T6) 3mm Main Chassis
- A70-75 (T6) 3mm F /R Damper Stay
- Receiver & Receiver Battery Box
- 3pcs. Al. Clutch Shoe
- Carbon Radio Plate
- Carbon Center Diff. Mount Plate
- Carbon Steering Brace
- 2pcs. Center Diff. Mount
- New Body

• Tehnični podatki

-Dolžina	480mm
-Širina	308mm
-Višina	182mm
-Medosna razdalja	324~329mm
-Prestavno razmerje	11.79:1
-Teža	okrog 3400g

• Technical Data.

•Length	480mm
•Width	308mm
•Height	182mm
•Wheel Base	324~329mm
•Gear Ratio	11.79:1
•Weight	About 3400g

Ostala potrebna oprema:2 kanalna naprava in 2 servo motorja / baterije za sprejemnik / 3,5ccm motor / izpuh / gume / štarter za motor / pribor za barvanje karoserije / gorivo.
Vsebina kompleta se lahko spremeni brez predhodnega opozorila.

Other necessary equipment: 2ch Propo and 2 servo/Receiver Battery (2+3) /21 Class Rear Exhaust Engine (only chassis kit)/ Muffler/Manifold/Manifold Spring/tire&Inner Foam/ Engine Starter/Body paint tools/Fuel
The contents are subject to change without notice due to product improvements and specification changes.

MUGEN SEIKI CO., LTD.
1395 Takane-Cho, Funabashi, Chiba 274-0817, Japan

PRODUCTS OF JAPAN

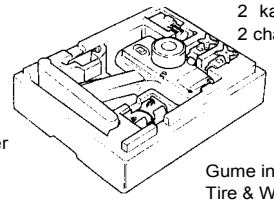
OBVESTILO: Za sestavljanje modela MBX-5 boste potrebovali naslednje predmete.
Ti niso priloženi v kompletu.

Prosimo, da si preberete kompletna navodila.

NOTICE: The following items are needed for completion of the MRX4,
They are not included with this kit, and should
be obtained from your local hobby shop,

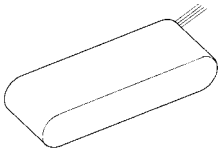
Be sure to read the Instructions completely.

Dodatni pribor za kompletiranje modela.
Additional items needed for completion.



2 kanalne komande
2 channel radio

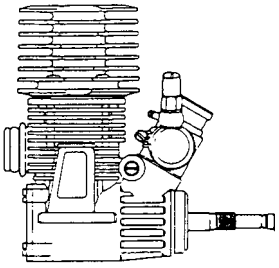
8.
AA alkalne baterije za oddajnik
AA Alkaline batteries for transmitter



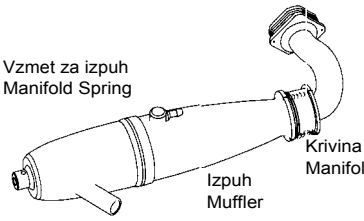
Baterije za sprejemnik
Battery for receiver

Gume in platišča
Tire & Wheel

Zračni filter
Air Filter



Motor .21 z izpuhom zadaj
.21 Class Rear Exhaust Engine

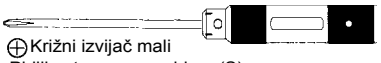


Vzmet za izpuh
Manifold Spring

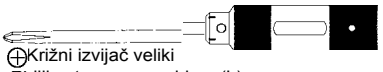
Krivina
Manifold

Izpuh
Muffler

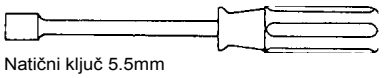
Potrebno orodje za sestavljanje
Tools needed for assembly



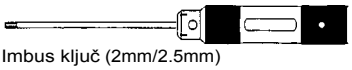
⊕Križni izvijač mali
Phillips type screw driver (S)



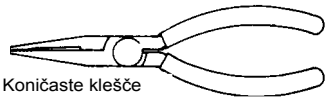
⊕Križni izvijač veliki
Phillips type screw driver (L)



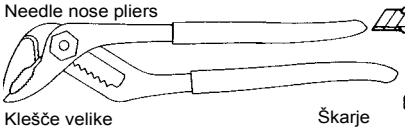
Natični ključ 5.5mm
Box wrench(5.5mm/7mm)



Imbus ključ (2mm/2.5mm)
Hexagonal Wrenches (2mm/2.5mm)

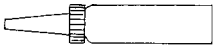


Koničaste klešče
Needle nose pliers

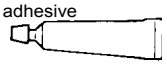


Klešče velike
Pliers

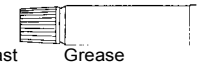
Kemično varovalo Screw lock liquid



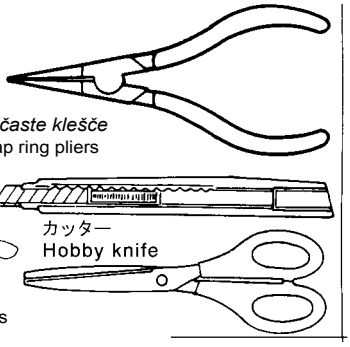
Trenutno lepilo
Instant adhesive



*Lepilo Rubber Glue



Mast Grease



Špičaste klešče
Snap ring pliers

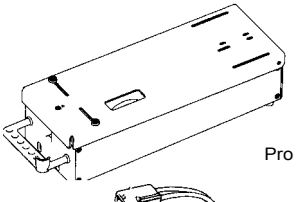
カッター
Hobby knife

Škarje
Scissors

Dodatni material za vžig modela.
Additional items needed for starting engine.

Gorivo
Fuel

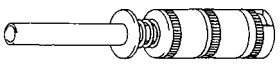
Kantica za
dolivanje
Fuel Pump



Pro Starter R II

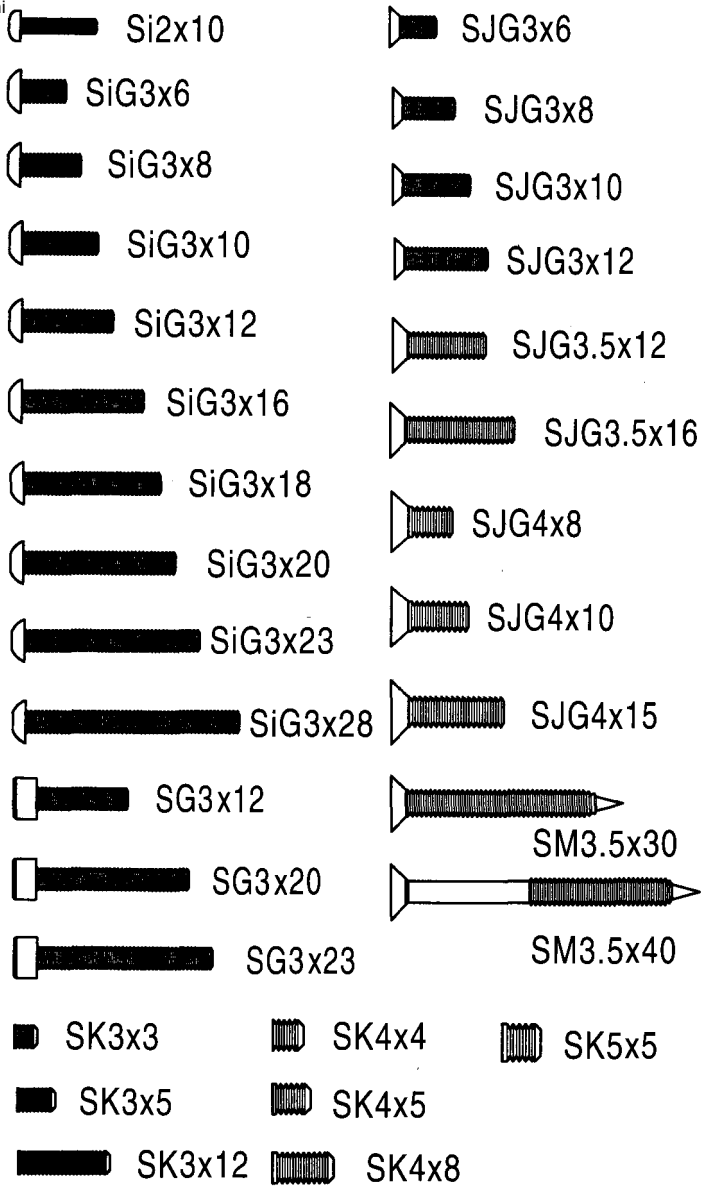
7,2V baterije za
starter
7.2V Batteries
for Starter Box

Olje za zračni filter
Air Filter Oil



Vžigalo svečke
Pocket Booster
(Glow Plug Igniter)

Tabela vijakov Tabela vseh vijakov v tem kompletu
Screw Chart These are the actual sizes of the screws includes with thi

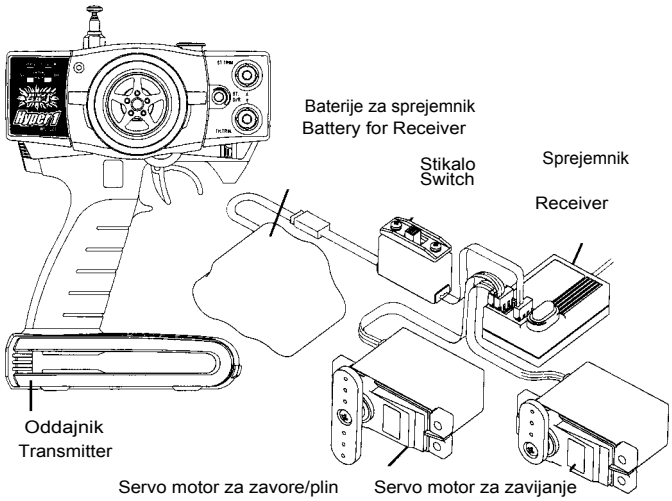


Vaše 2 kanalne komande

Prosimo, preberite navodila ki ste jih dobili pri radijskih komandah.

Your 2 channel radio system

Please read the instructions provided with your radio system before using it.



Baterije za sprejemnik
Battery for Receiver

Stikalo
Switch

Sprejemnik
Receiver

Oddajnik
Transmitter

Servo motor za zavore/plin
Engine Control Servo

Servo motor za zavijanje
Steering Servo

Predno začnete sestavljati model, prosimo, da preberete navodila do konca.
Before you start to assemble the kit, please read the instruction manual to the end.

11.

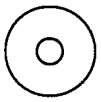
1 Vrečka - A

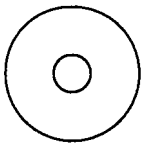
2 Vrečki – A,S

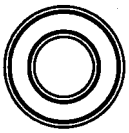
SJG3X8

S3 O-Ring

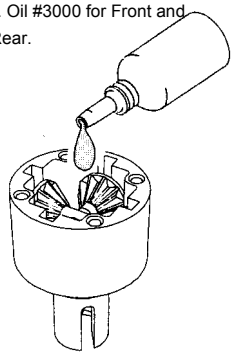
S5 O-Ring


OW3.5X12X0.2


OW5X18X0.2


C0601 (8X16)
Ležaj
Bearing

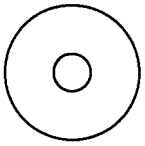
V sprednji diferencial nalijte olje #3000, v zadnjega pa #1000.
Put the Diff. Oil #3000 for Front and #1000 for Rear.

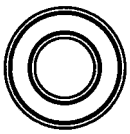


Olje v diferencial nalijte do točke kjer se stikata C0222C, ne nalijte ga preveč.
Fill Diff. Oil up to the place where C0222C Shaft crosses and do not overfill.

3 Vrečki – A,S

S5 O-Ring


OW5X18X0.2

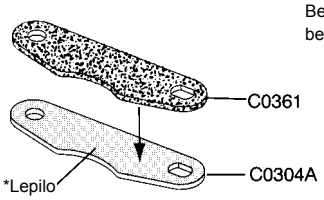

C0601 (8X16)
Ležaj
Bearing

1 Zavorne ploščice
Brake Pad

10.

Sestavite 4 komplete
Assemble 4 sets

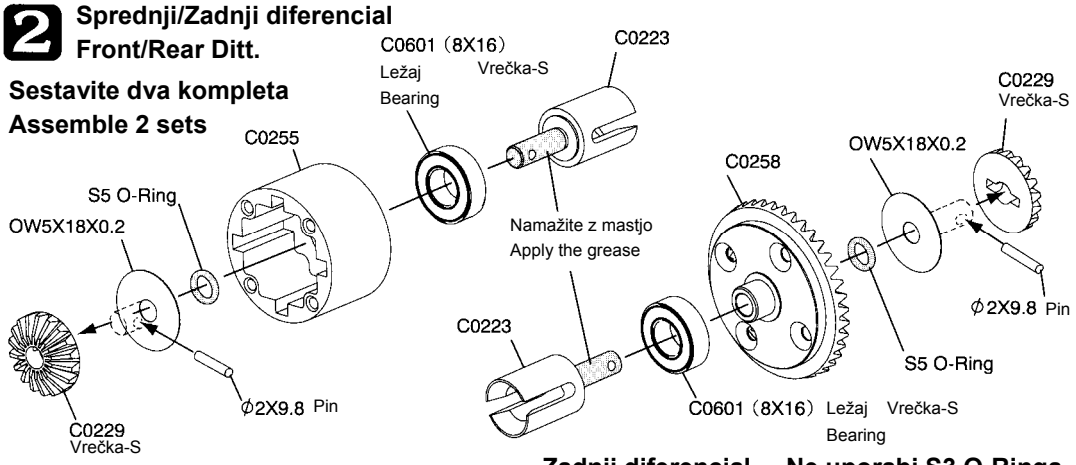
Bodite pazljivi pri sestavljanju C0361 in C0304A zaradi pravilne smeri.
Be careful to assemble in C0361 and C0304A with using rubber glue because it has a direction.



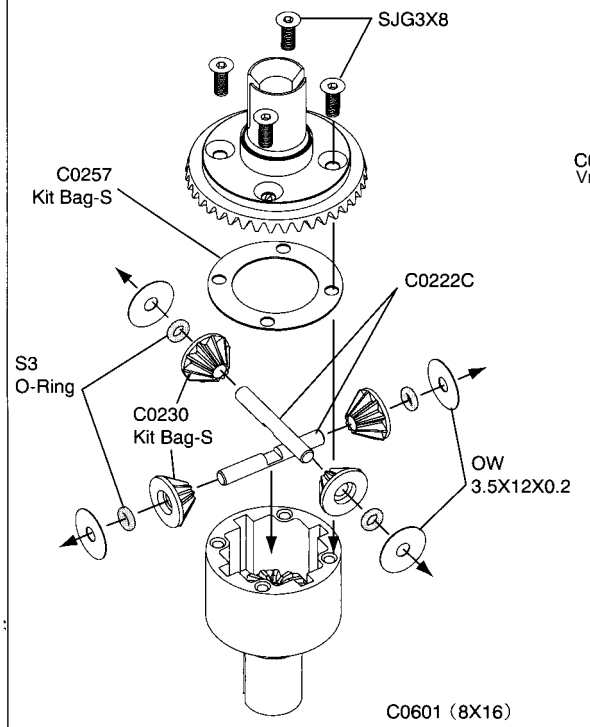
Zlepite čvrsto z uporabo primeža
Stick firmly using vise etc.

2 Sprednji/Zadnji diferencial
Front/Rear Ditt.

Sestavite dva kompleta
Assemble 2 sets

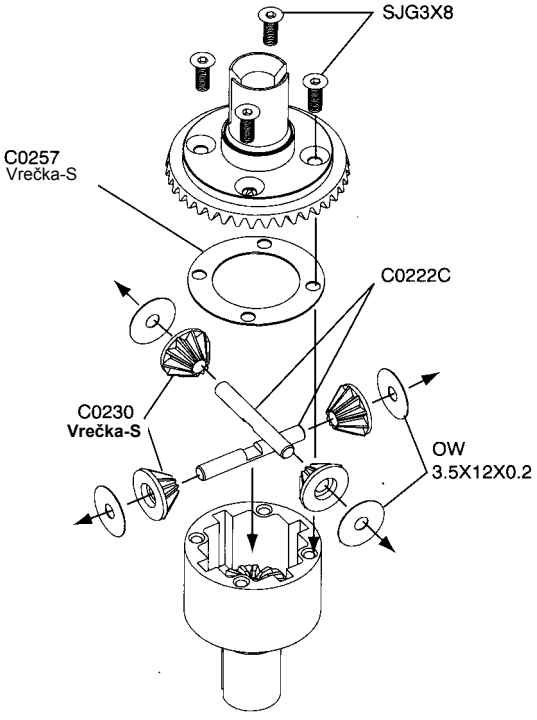


Sprednji diferencial
Front *Ditt.*

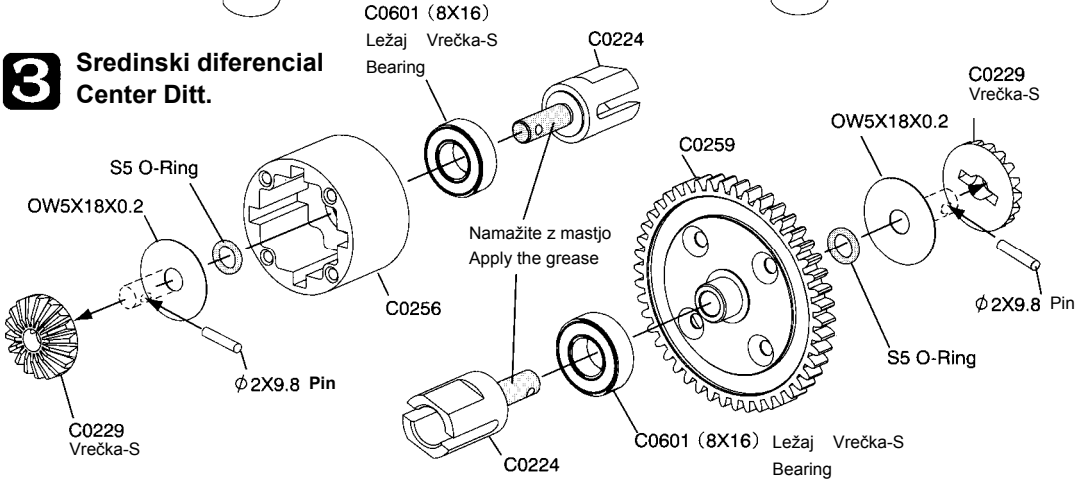


Zadnji diferencial
Rear Ditt.

Ne uporabi S3 O-Ringa
Do not use S3 O-Ring.



3 Sredinski diferencial
Center Ditt.



4 Vrečki – A,S

SJG3X8 ea.

S3 O-Ring

OW3.5X12X0.2

5 Vrečki – B,S

SK4X4

SK5X5

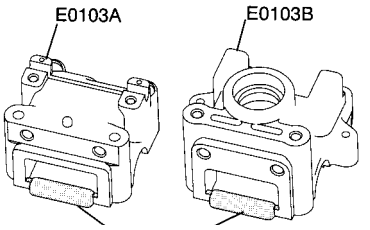
SJG3.5X12

SJG3.5X16

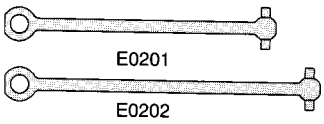
C0601（8X16）
Ležaj
Bearing

SM3.5X30

SM3.5X40



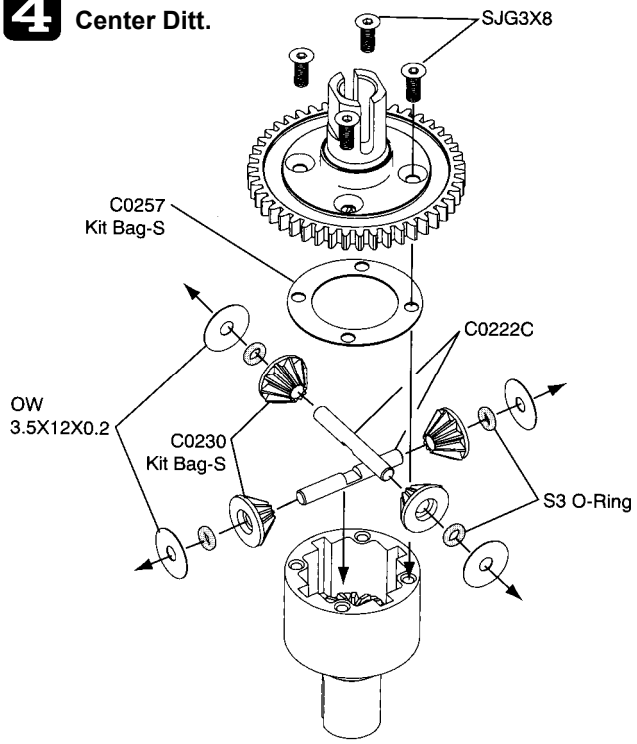
Ne potrebujete (odstraniti)
Not need (Cut it off) .



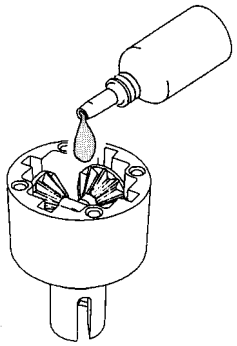
(Opcijski deli) (Option Parts)

B0301 KEMIČNO VAROVALO
B0301 LOCK FIRM LIQUID
B0330 MAST ZA ZGLOBE
B0330 SUPER JOINT GREASE

4 Sredinski diferencial Center Ditt.

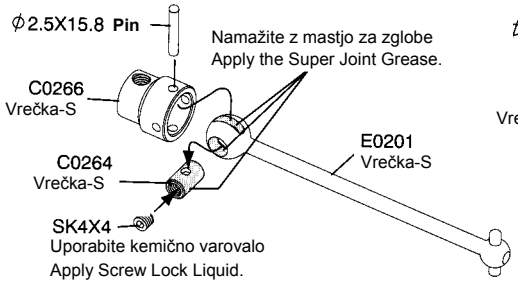


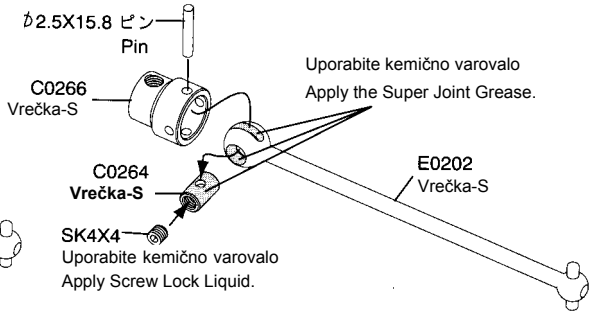
V sredinski diferencial nalijte olje #3000
Put the Diff. Oil #3000 for Center Diff.

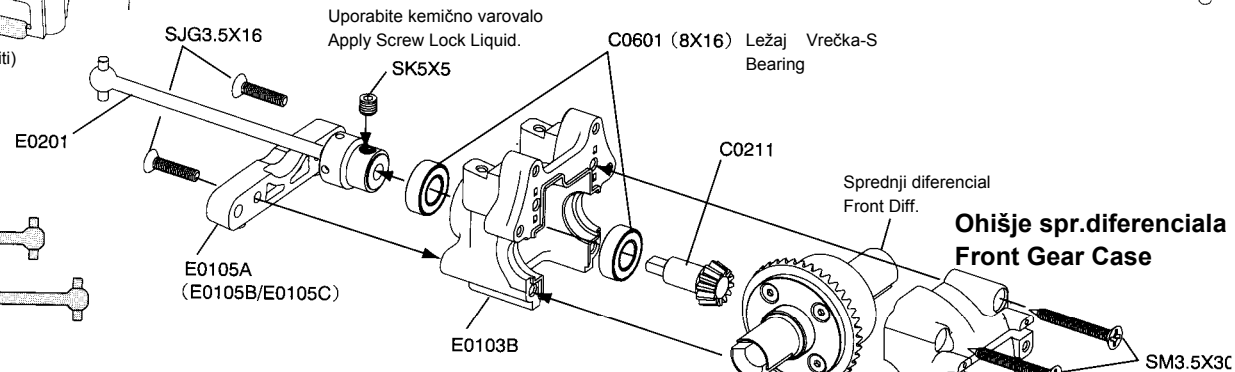


Olje v diferencial nalijte do točke kjer se stikata C0222C, ne nalijte ga preveč.
Fill Diff. Oil up to the place where C0222C Shaft crosses, and do not overfill.

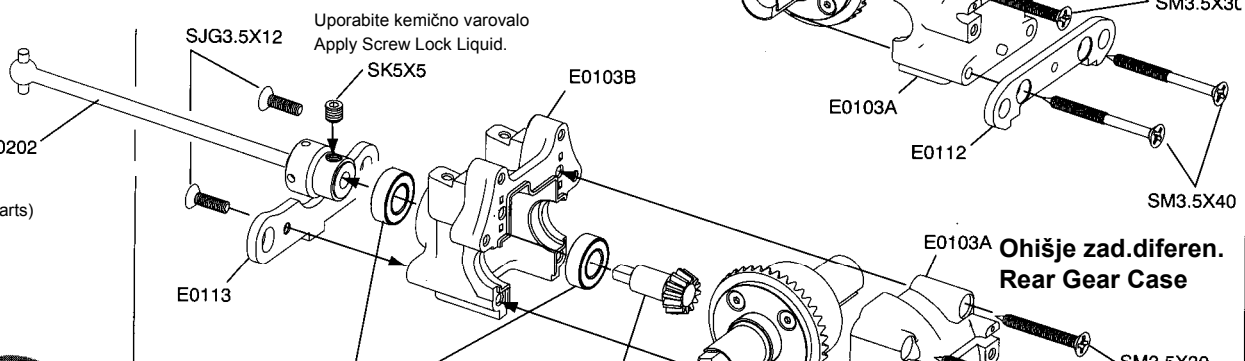
5 Sprednje/Zadnje ohišje dif. Front/Rear Gear Case

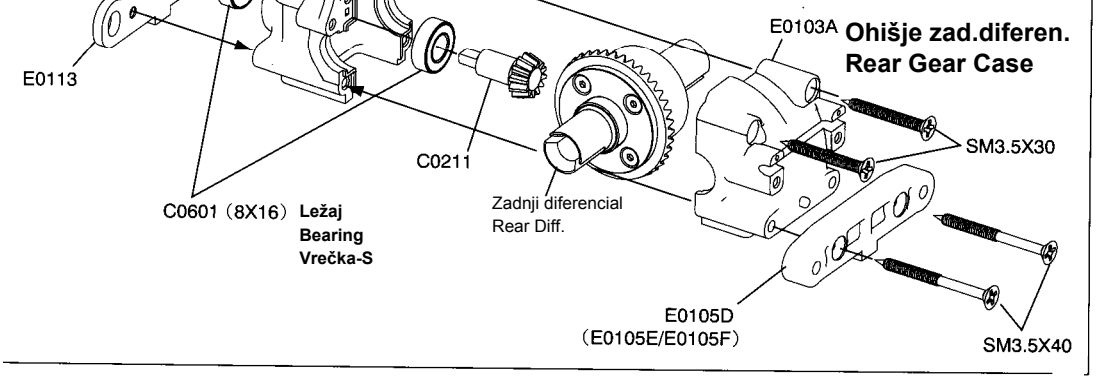






Ohišje spr.diferenciala
Front Gear Case





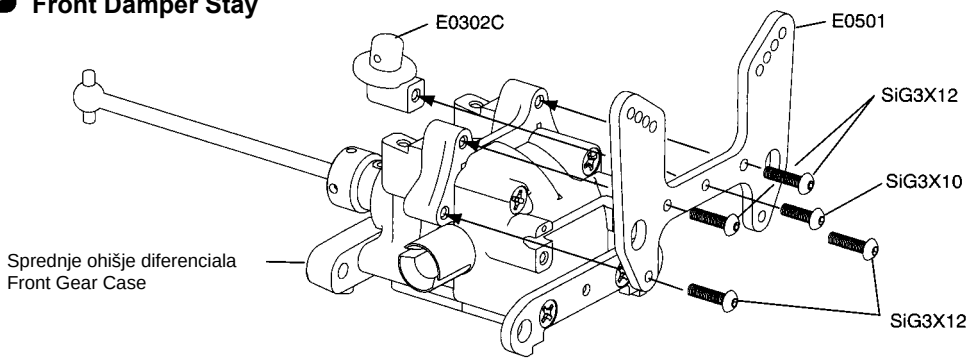
Ohišje zad.diferen.
Rear Gear Case

6 Vrečka – C

SiG3X10 10.

SiG3X12

6 Sprednji nosilec amortizerjev
Front Damper Stay

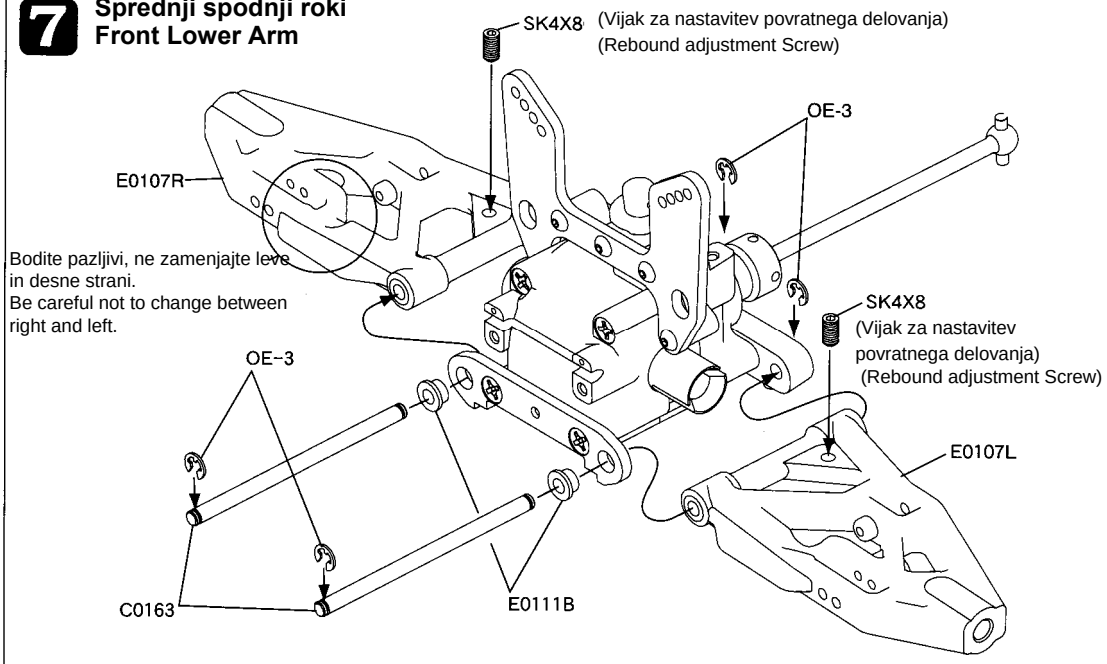


7 Vrečka – C

SK4X8

OE-3

7 Sprednji spodnji roki
Front Lower Arm



8 Vrečke – B,C,S

SK3X3

SK3X5

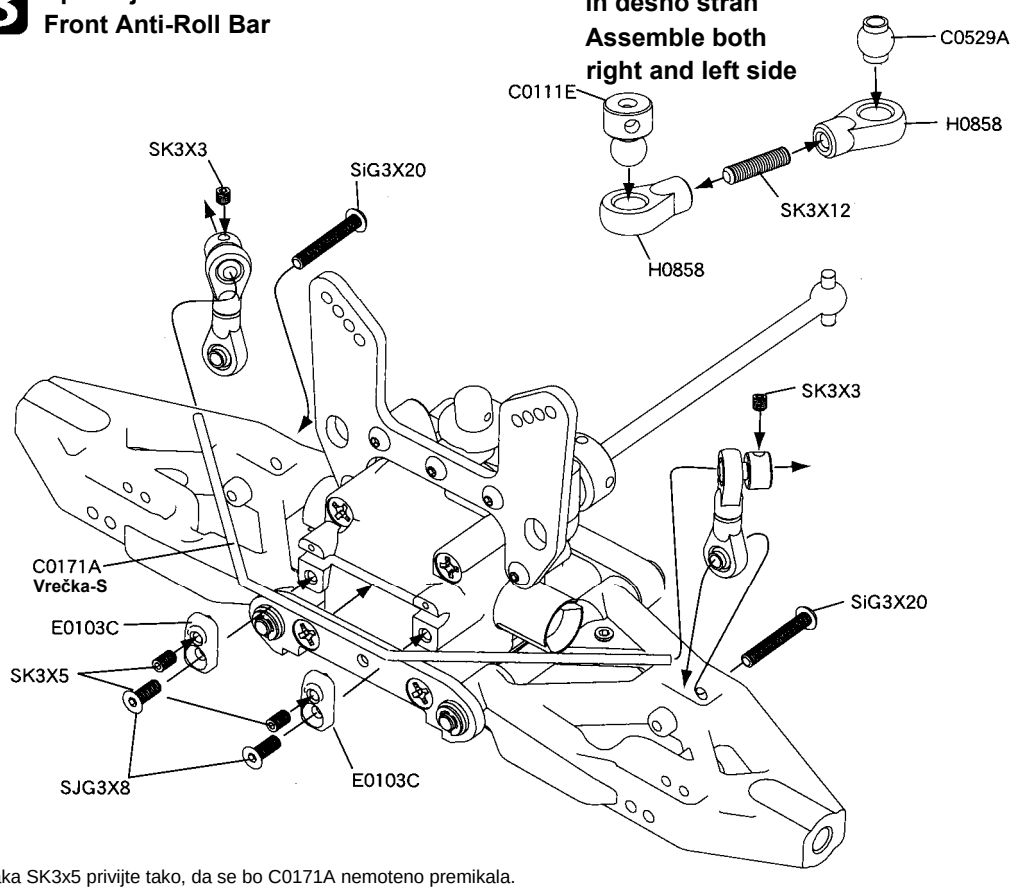
SK3X12

SJG3X8

SiG3X20

8 Sprednji stabilizator
Front Anti-Roll Bar

Sestavite levo in desno stran
Assemble both right and left side



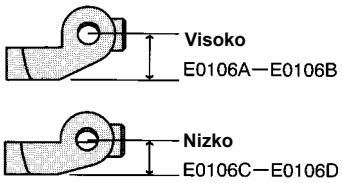
Vijaka SK3x5 privijte tako, da se bo C0171A nemoteno premikala.
Screw and adjust SK3 x 5 so as C0171 A to move smoothly.

9 Vrečki – D,S

SiG3X10

SiG3X12

SN3

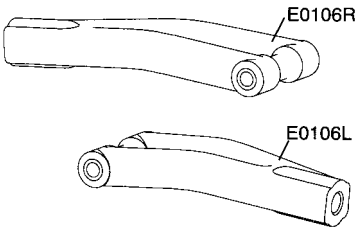


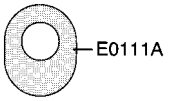
Preberite priloženi list z nastavitvami.
Please refer to the "Setting Sheet" in a separate sheet.

10 Vrečka – D

SK3X5

OE-3





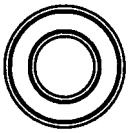
Preberite priloženi list z nastavitvami in bodite pozorni na smer.
Please refer to the "Setting Sheet" in a separate sheet and be careful of the direction.

11 Vrečki – D,S

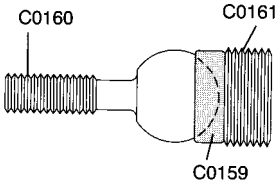
SK4X4

SK5X5

SN3

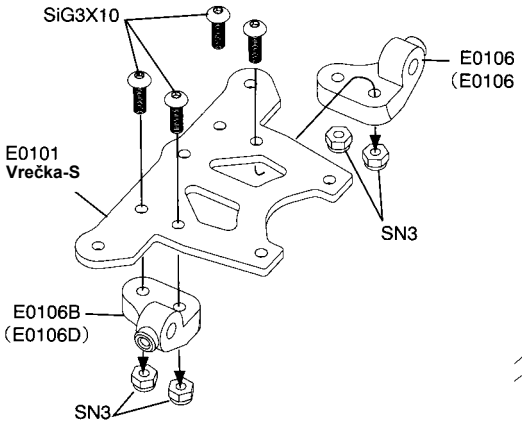


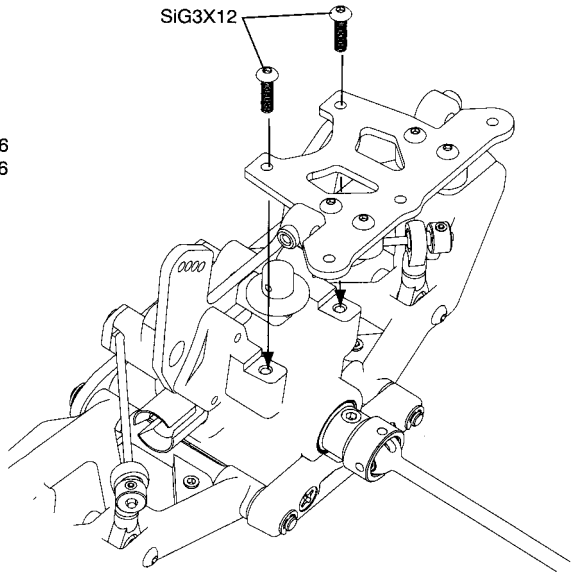
C0601（8X16）
Ležaj
Bearing



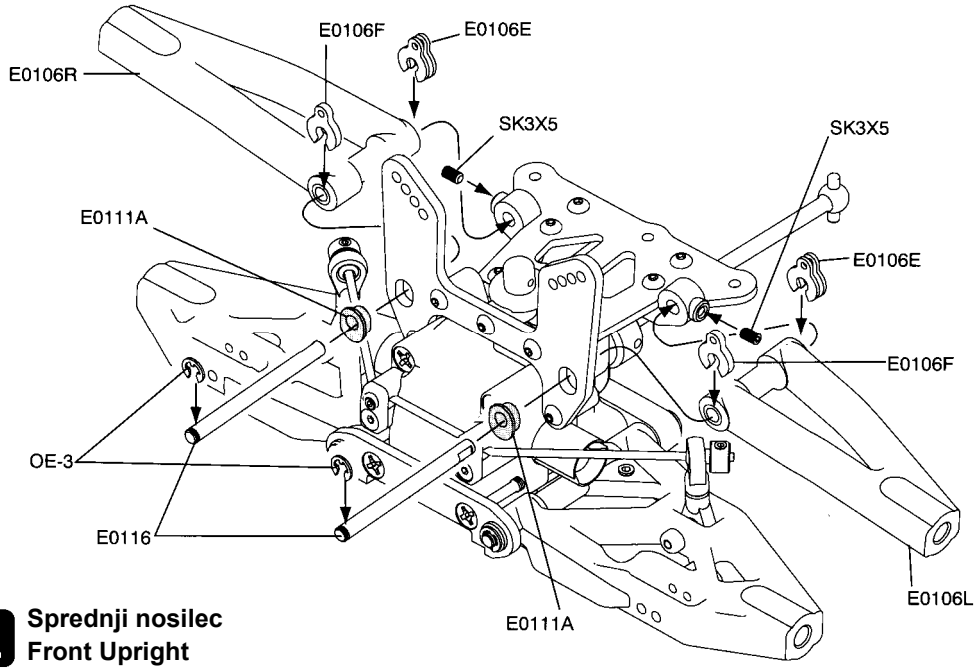
Bodite pozorni na smer.
Be careful the direction.

9 Sprednja zgornja plošča
Front Upper Plate



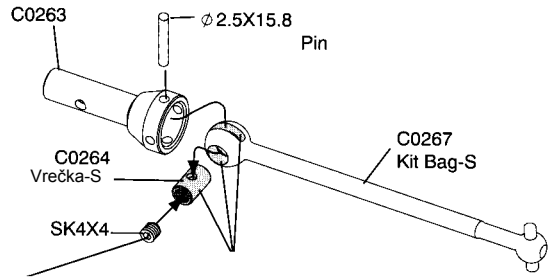


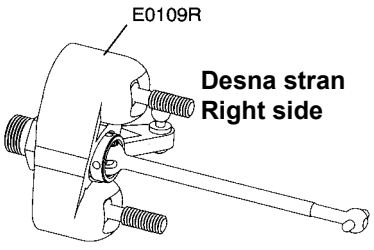
10 Sprednji zgornji roki
Front Upper Arm



11 Sprednji nosilec
Front Upright

Sestavite levo in desno stran
Assemble both right and left side

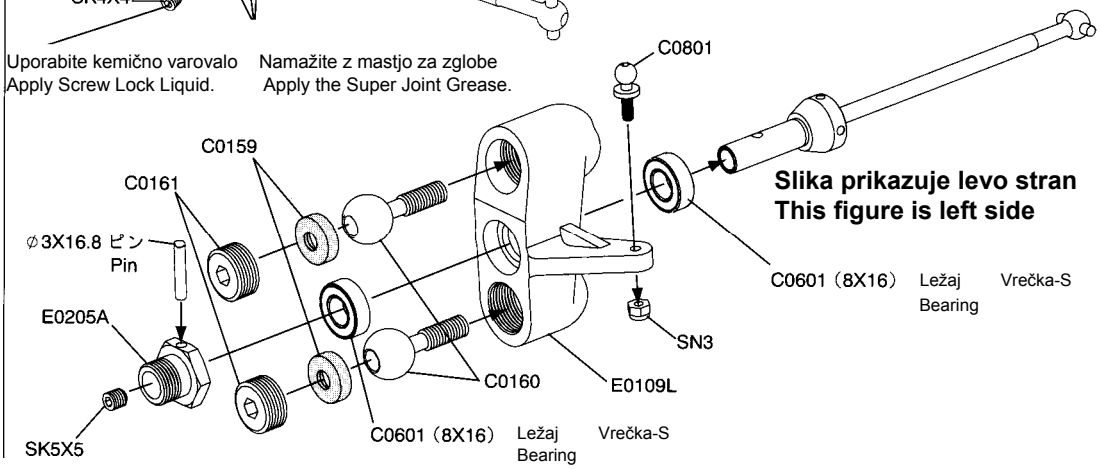




Desna stran
Right side

Uporabite kemično varovalo
Apply Screw Lock Liquid.

Namažite z mastjo za zglobe
Apply the Super Joint Grease.



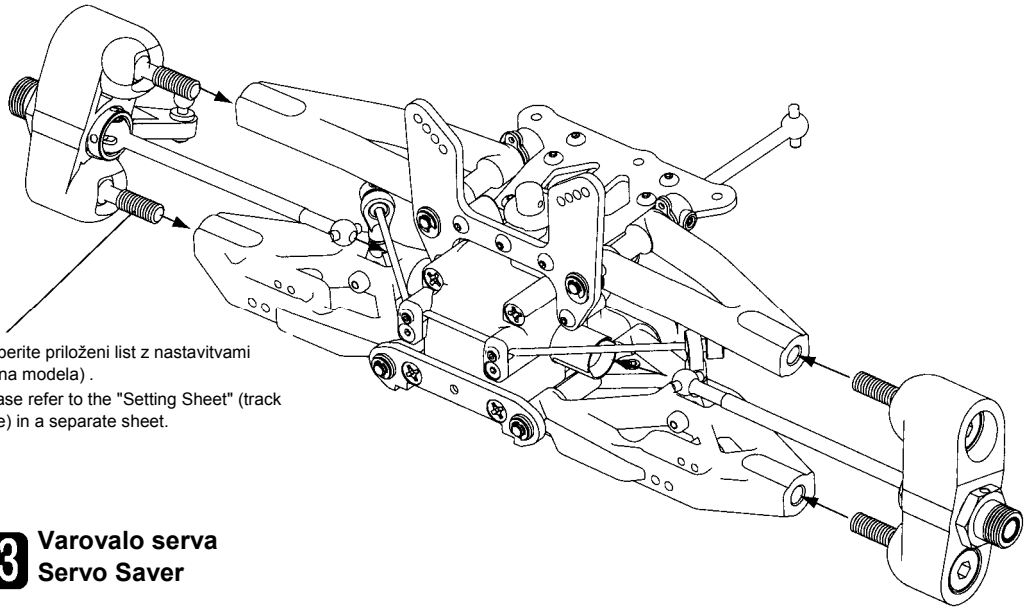
Slika prikazuje levo stran
This figure is left side

C0601（8X16） Ležaj Bearing Vrečka-S

12 Vrečka – D

80.

12 Sprdnji nosilec
Front Upright



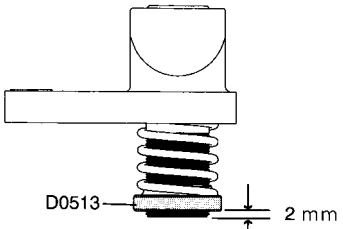
Preberite priloženi list z nastavitvami (širina modela) .
Please refer to the "Setting Sheet" (track wide) in a separate sheet.

13 Vrečki – E,S

SN3

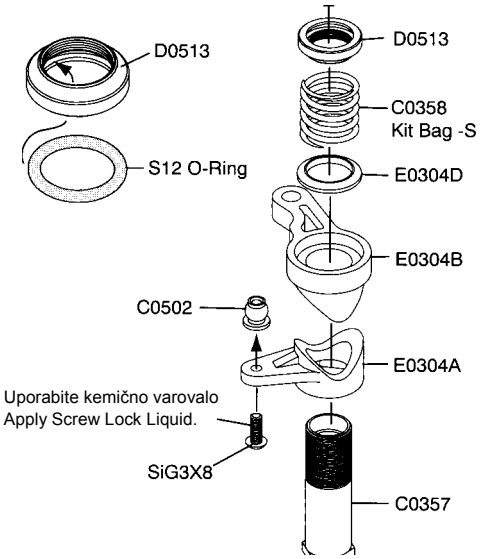
SiG3X8

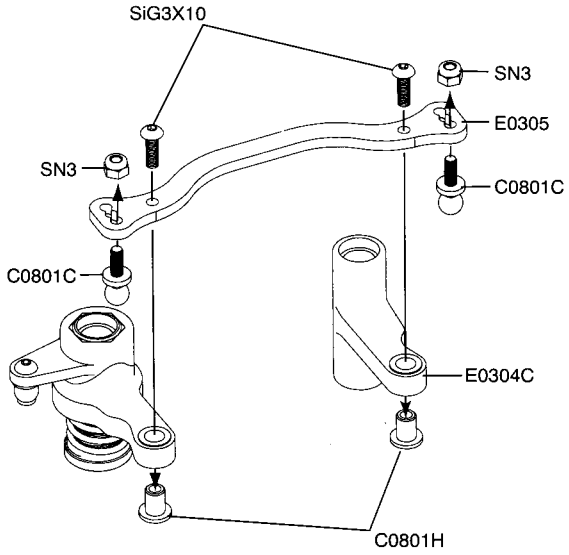
SiG3X10



Nastavi D0513 kot prikazuje slika
Adjust D0513 as shown.

13 Varovalo serva
Servo Saver



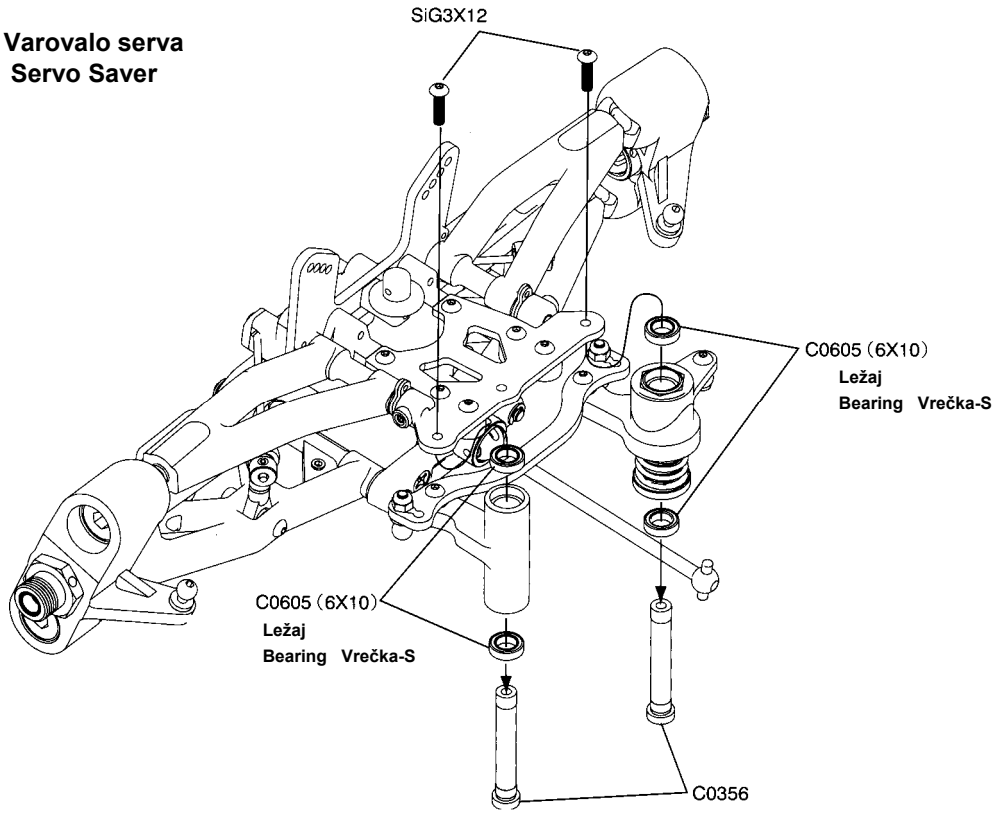


14 Vrečki – E,S

SiG3X12

C0605 (6X10)
Ležaj
Bearing

14 Varovalo serva
Servo Saver



15 Vrečki – C,F

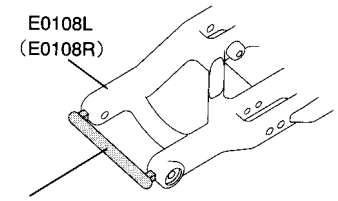
SiG3X10

SiG3X12

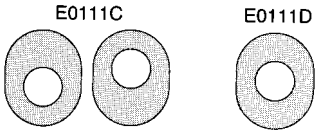
16 Kit Bag - C. F

SK4X8

OE-3



Ne potrebujete (odstraniti)
Not need (Cut it off) .



Preberite priloženi list z nastavitvami
Please refer to the "Setting Sheet"
in a separate sheet.

17 Kit Bag - B. F. S

SK3X3

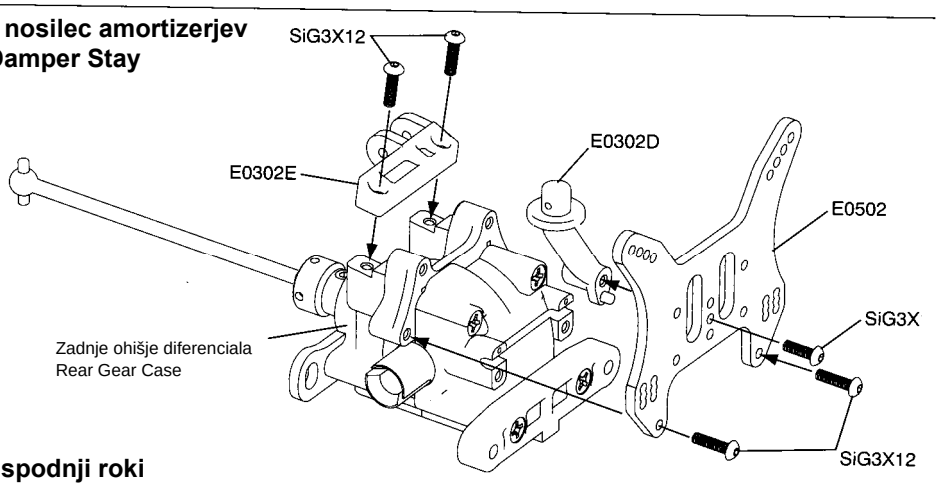
SK3X5

SK3X12

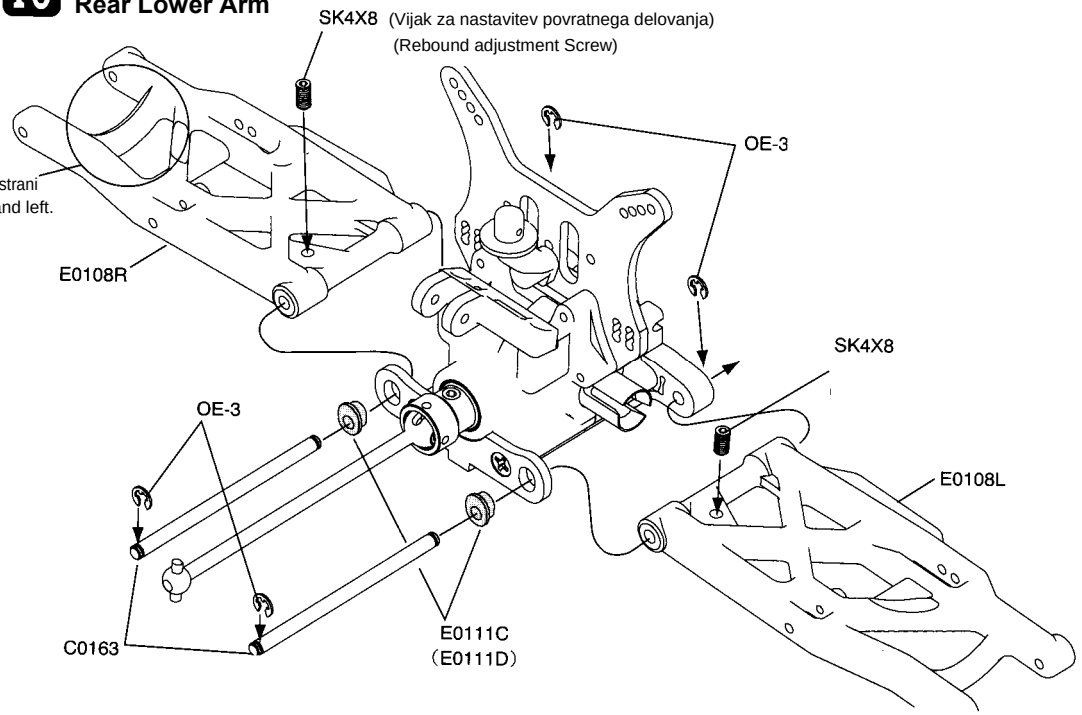
SJG3X8

SiG3X20

15 Zadnji nosilec amortizerjev
Rear Damper Stay



16 Zadnji spodnji roki
Rear Lower Arm

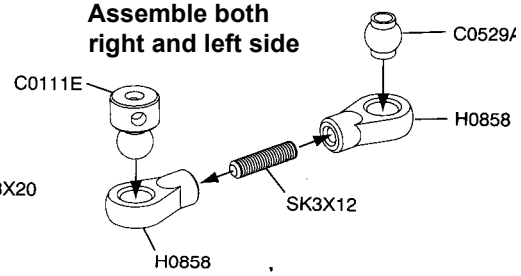


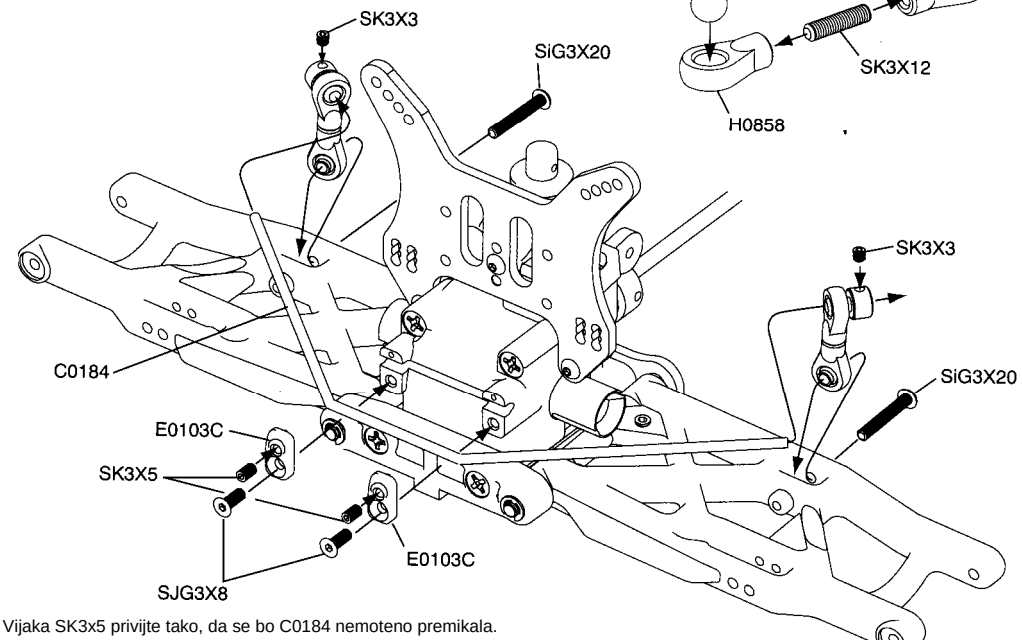
Bodite pazljivi, ne zamenjajte leve in desne strani
Be careful not to change between right and left.

17 Zadnji stabilizator
Rear Anti-Roll Bar

Sestavite levo in desno stran

Assemble both right and left side





Vijaka SK3x5 privijte tako, da se bo C0184 nemoteno premikala.
Screw and adjust SK3X5 so as C0184 to move smoothly.

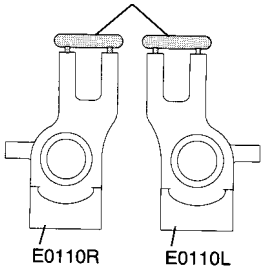
18 Vrečke – F,G,S

SK4X4

SK5X5

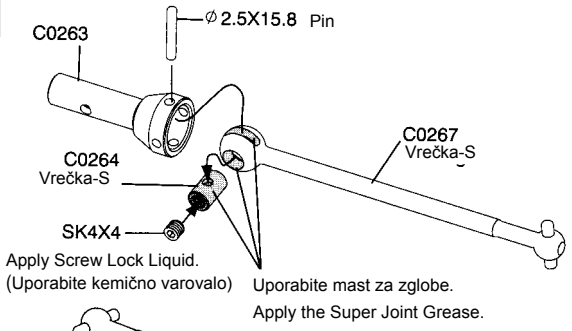
C0601 (8X16)
Ležaj
Bearing

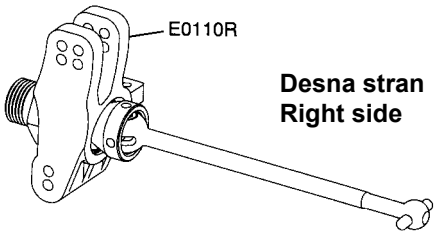
Ne potrebujete (odstraniti)
Not need (Cut it off) .



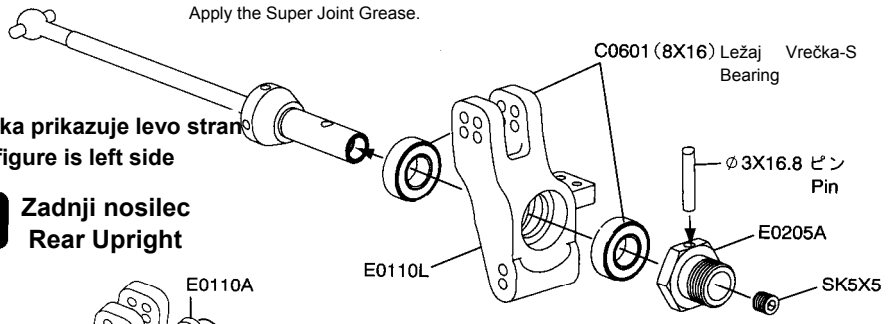
18 Zadnji nosilec
Rear Upright

Sestavite desno in levo stran
Assemble both right and left side





Desna stran
Right side

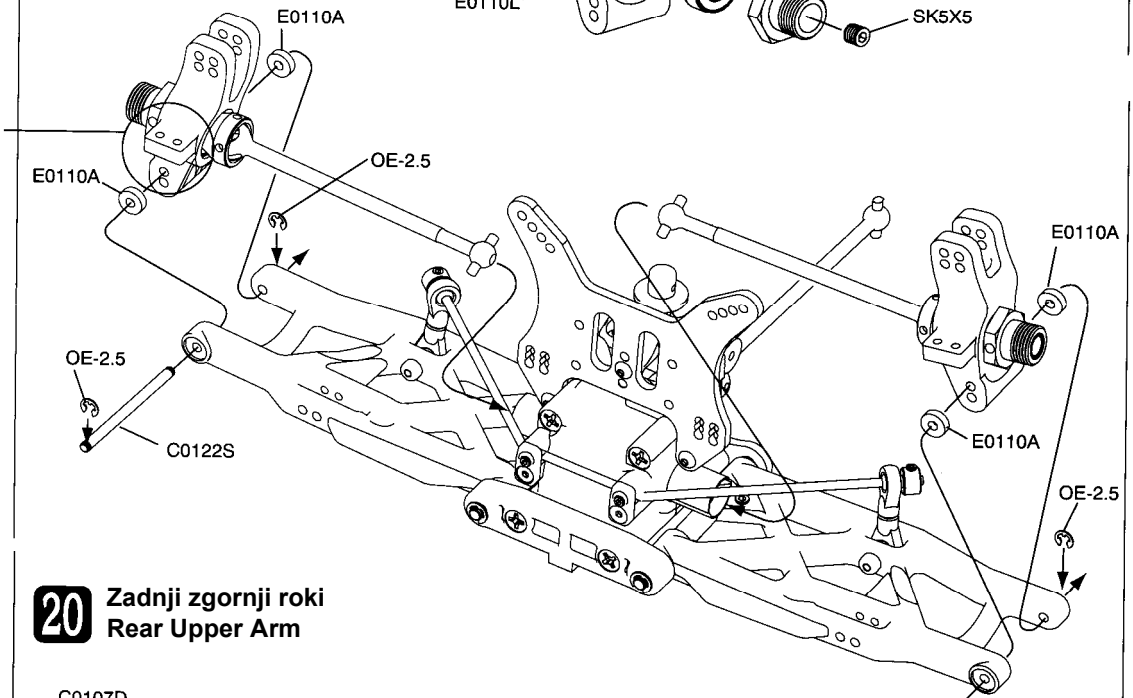


Ta slika prikazuje levo stran
This figure is left side

19 Zadnji nosilec
Rear Upright

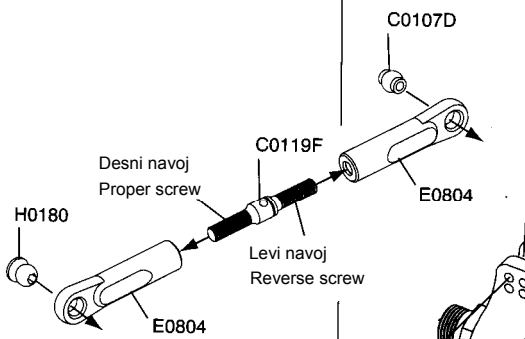
Vrečka - G

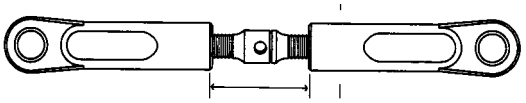
Bodite pazljivi na levo in desno stran.
Be careful the direction of right and left.



Vrečka - S

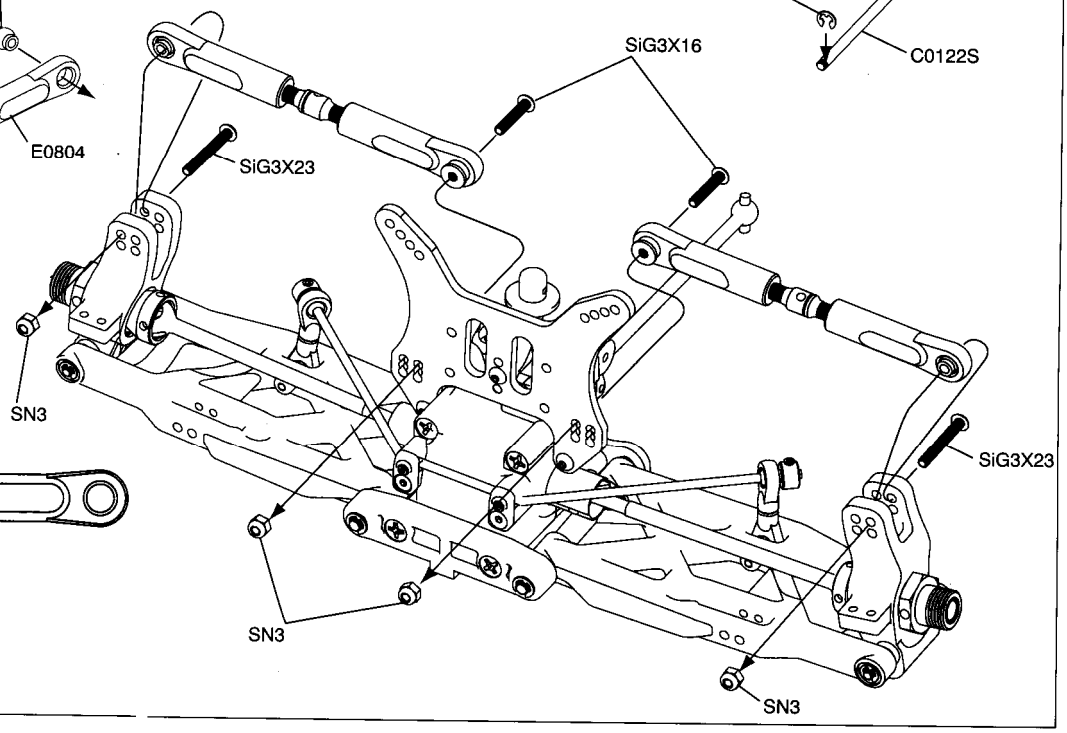
20 Zadnji zgornji roki
Rear Upper Arm





Nastavite dolžino po sestavljanju s pomočjo lista z nastavitvami.

Adjust the length after assembling with reference to Set up sheet.



21 Vrečke – A,C,H,S

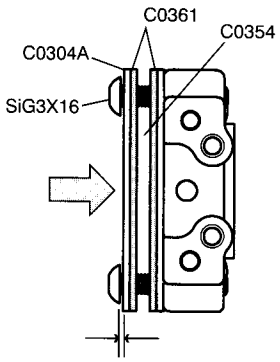
SK3X5

SJG3X6

SJG3X8

SiG3X16

SiG3X28



Potisnite C0304A v smeri puščice, tako da C0361 stisneta zavorni disk C0354. Nato odvijte vijak SiG3X16 toliko, da nastane malo prostora med njim in C0304A .
Push C0304A in the direction of an arrow and stick C0361 Brake Pad to C0354 Brake Disk, and open a few space between C0304A and SiG3X16.

22 Vrečka - I

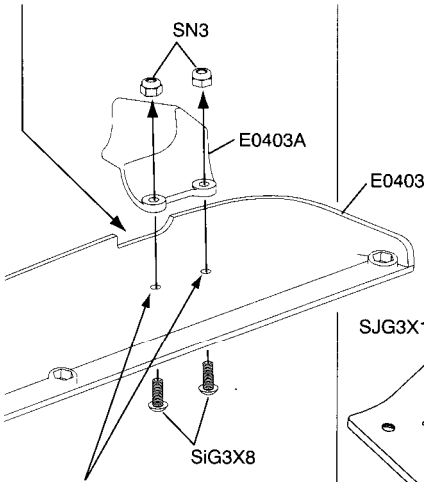
SN3

SiG3X8

SJG3X10

Določite pozicijo E0403A glede na uporabljen izpuh.
Make the position of E0403A according to the Exhaust port of the muffler to be used.

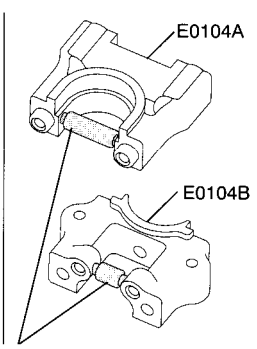
Odrežite tukaj glede na obliko E0403A.
Cut here according to the form of E0403A.



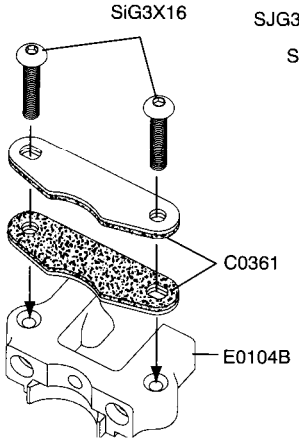
Napravi Ø3 luknji glede na E0403A.
Make Ø3 hole according to the E0403A.

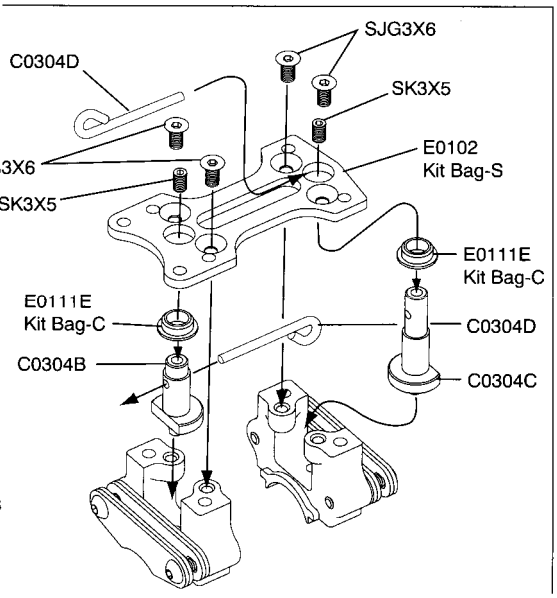
21 Nosilec sredinskega diferenciala
Center Ditt. Mount

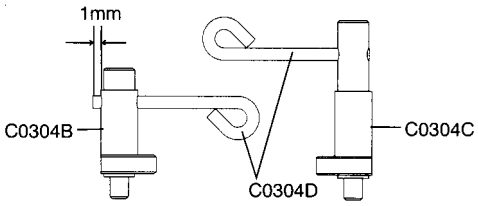
Sestavite 2 kosa
Assemble 2 sets



Ne potrebujete (odstraniti)
Not need (Cut it off) .

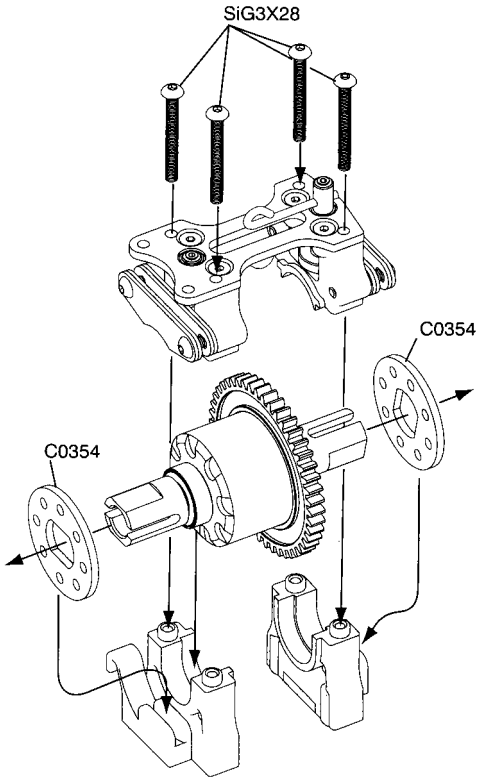


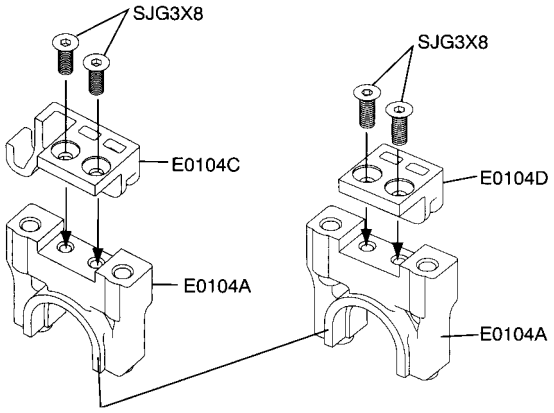




Pričvrsite C0304D v položaj kot kaže slika.

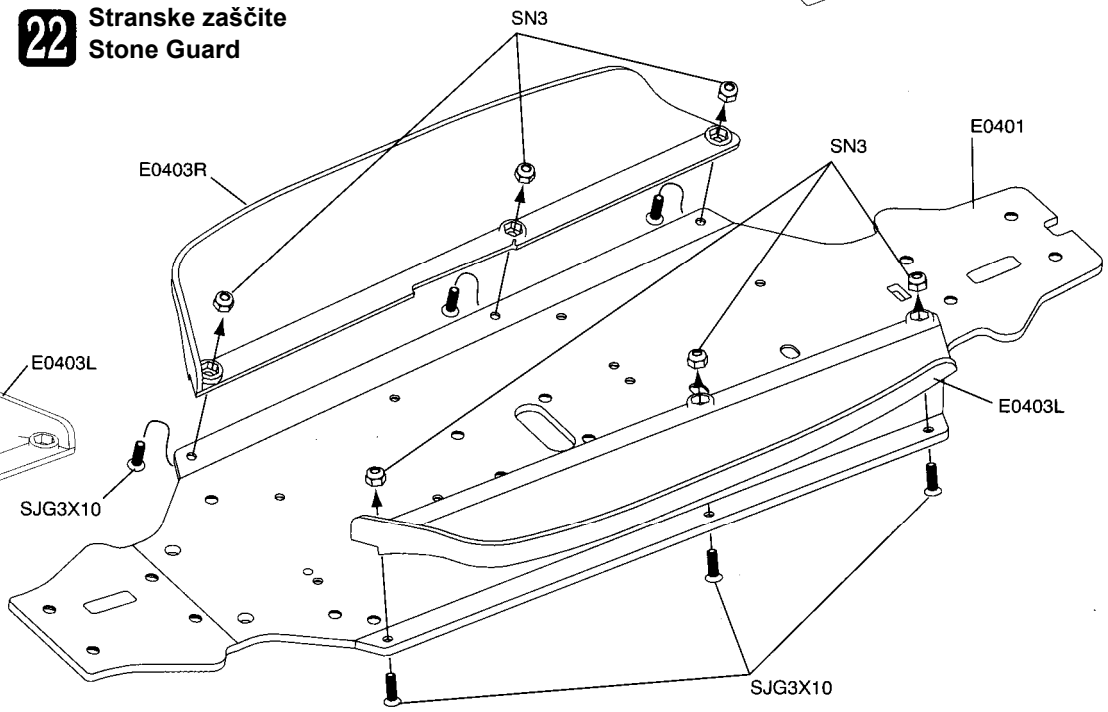
Fixed C0304D in the position of a figure.





Bodite pazljivi na smer.
Be careful about the direction.

22 Stranske zaščite
Stone Guard

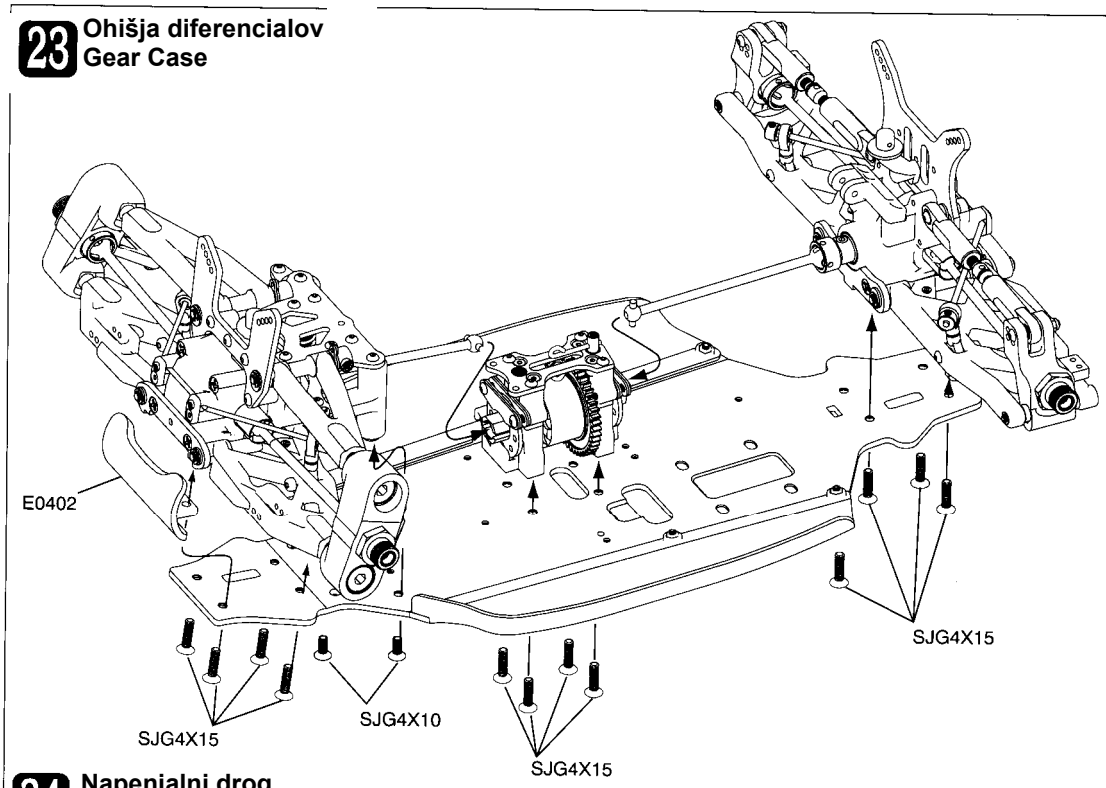


23 Vrečka - I

SJG4X10 2.

SJG4X15 1.

23 Ohišja diferencialov / Gear Case



24 Vrečka - I

SN3

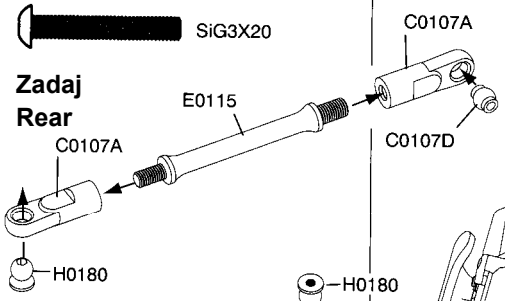
SJG3X8

SiG3X8

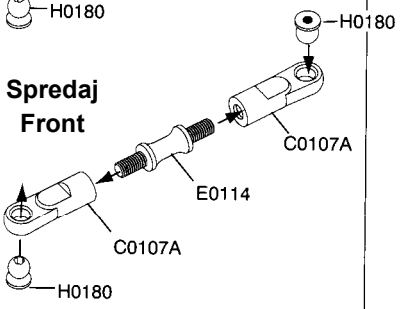
SiG3X20

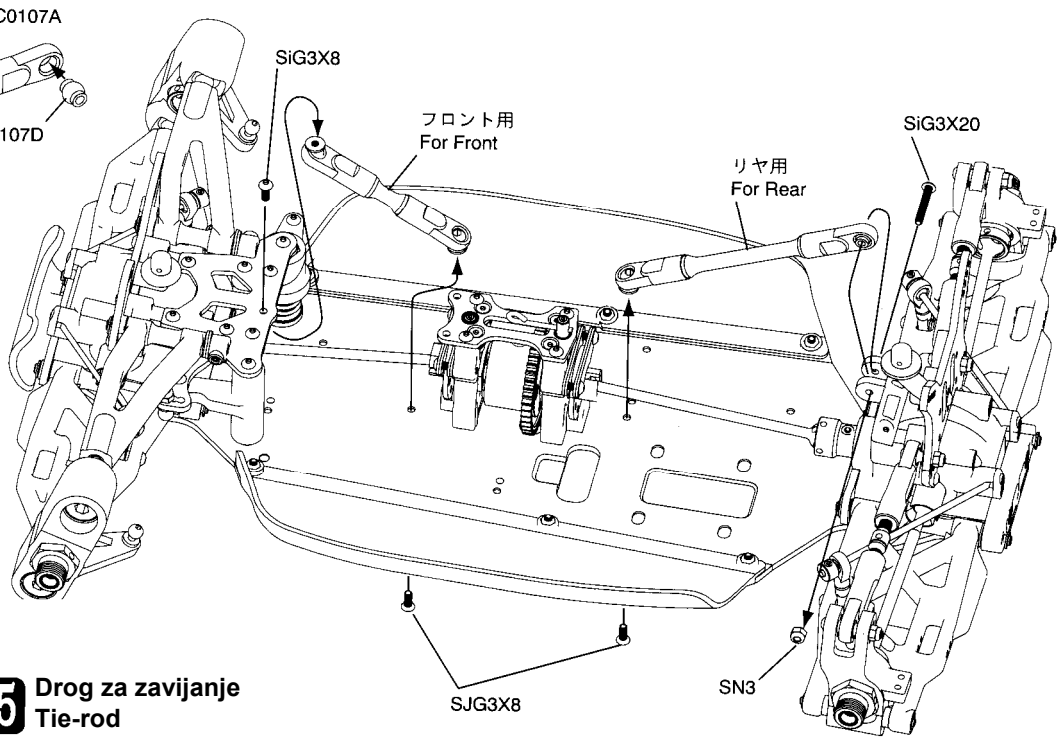
24 Napenjalni drog / Tension Rod

Zadaj
Rear

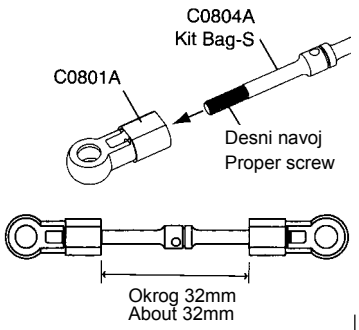


Spredaj
Front





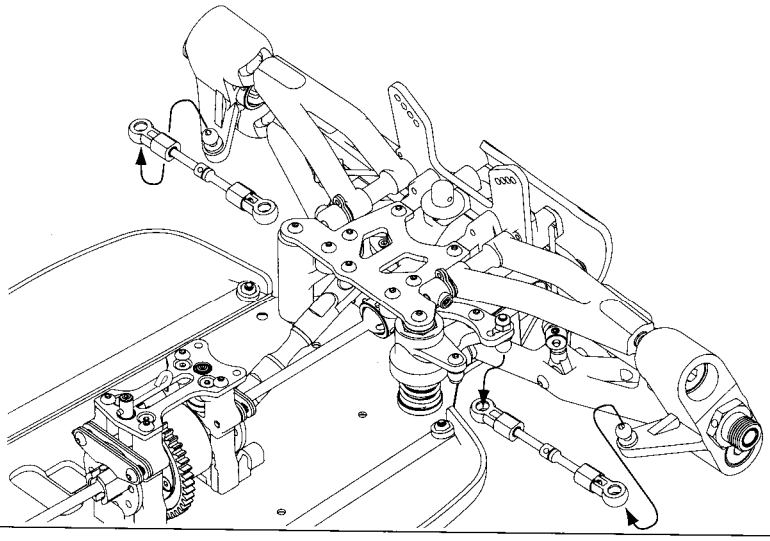
25 Vrečki – I, S



Nastavite dolžino po sestavljanju s pomočjo lista z nastavitvami.
Adjust the length after assembling with reference to Set up sheet.

25 Drog za zavijanje / Tie-rod

Levi navoj
Reverse screw

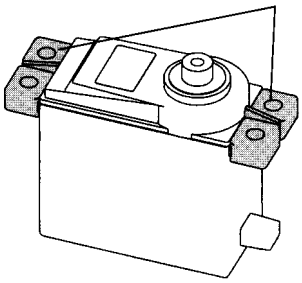


26 Vrečki – J, S

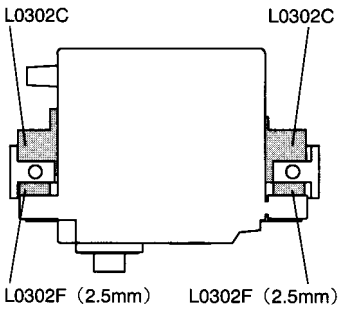
SiG3X8

SiG3X18

Uporabite gumice za servo.
Be sure to use Grommet for Servo.

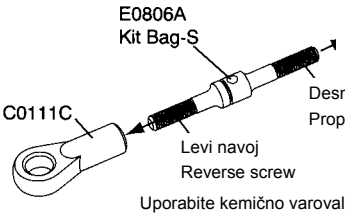


Če uporabljate FUTABA servo S9350,S9451 bodite pazljivi na smer L0302C.
When using FUTABA S9350, S9451 Servo
*Be careful of the direction for L0302C.

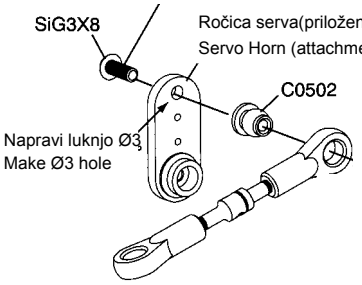


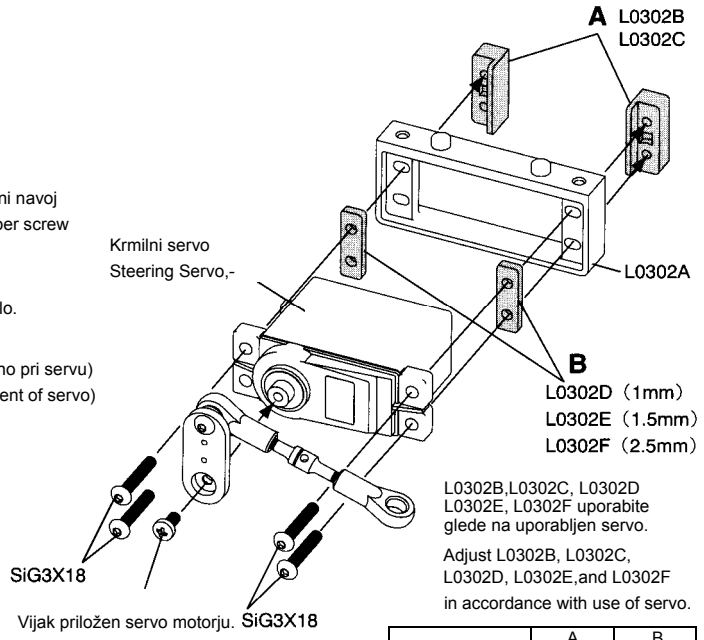
FUTABA

26 Krmilni servo
Steering Servo



Uporabite kemično varovalo.
Apply Screw Lock Liquid.





L0302B,L0302C, L0302D
L0302E, L0302F uporabite glede na uporabljen servo.

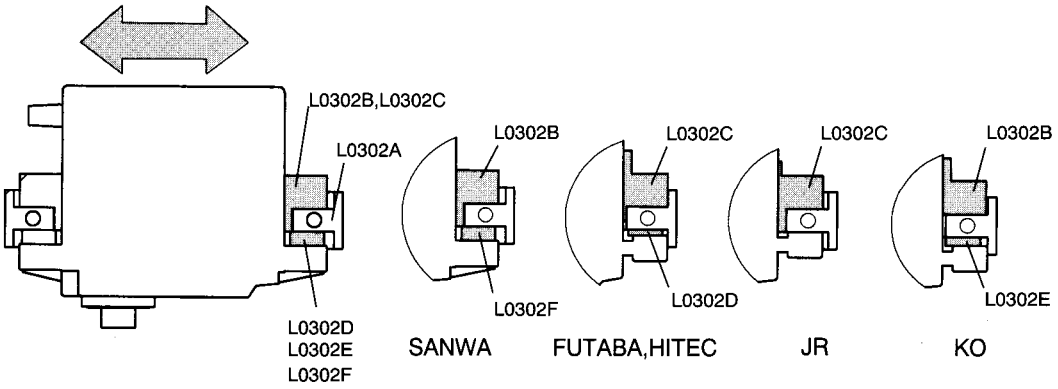
Adjust L0302B, L0302C,
L0302D, L0302E,and L0302F
in accordance with use of servo.

Vijak priložen servo motorju.
Attached screw for servo

	A	B
FUTABA	L0302C	L0302D
SANWA	L0302B	L0302F
KO	L0302B	L0302E
JR	L0302C	---------
HITEC	L0302C	L0302E

L0302B ali L0302C obrnite tako, da se servo motor ne bo premikal v smeri, kot jo kaže puščica.

It fixes using L0302B or L0302C so that Steering Servo may not move in the direction



27 Vrečke – J, K, S

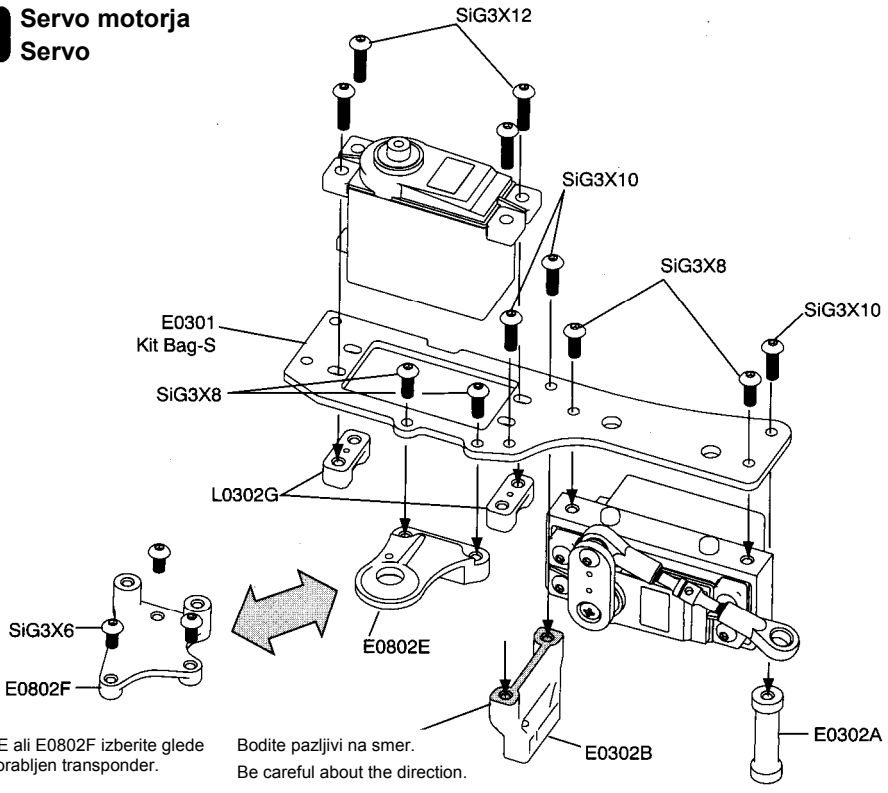
SiG3X6

SiG3X8

SiG3X10

SiG3X12

27 Servo motorja
Servo



E0802E ali E0802F izberite glede na uporabljen transponder.

Please choose E0802E or E0802F according to the transponder to be used.

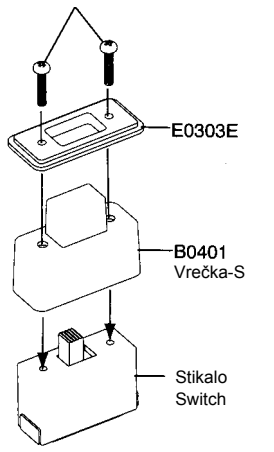
Bodite pazljivi na smer.
Be careful about the direction.

28 Vrečki - J, S

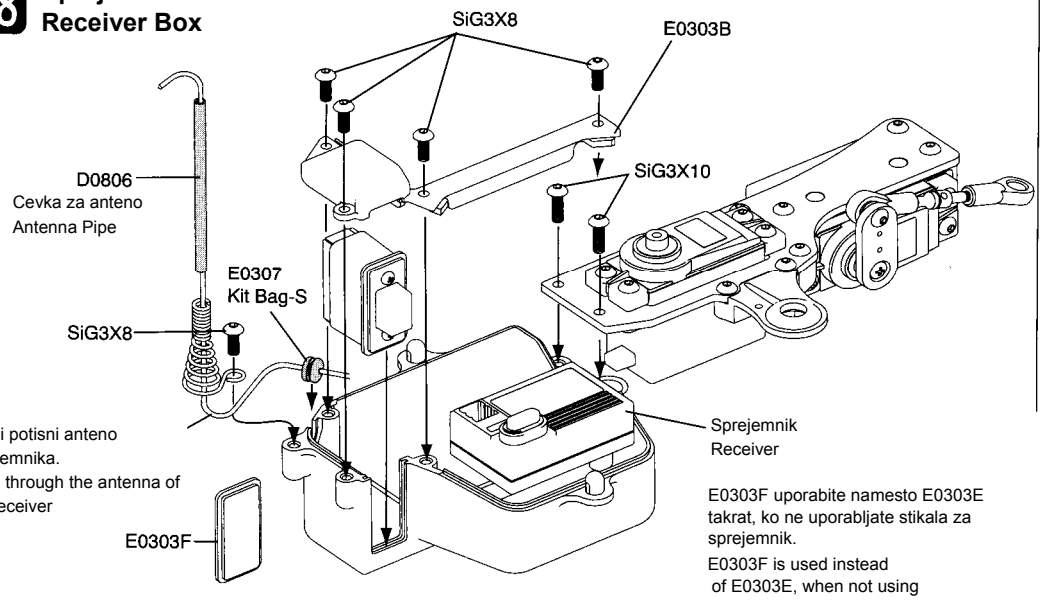
SiG3X8

SiG3X10

Vijaka za stikalo
Attached screw for Switch



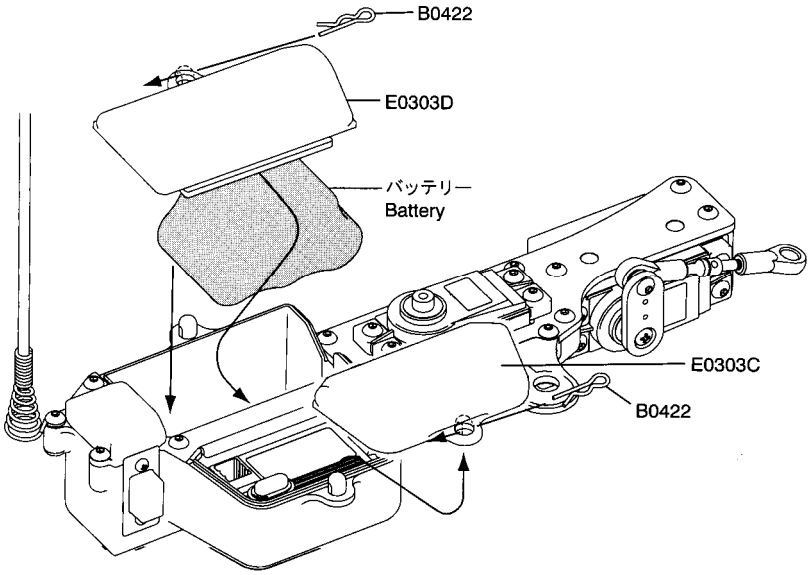
28 Sprejemniška škatla
Receiver Box



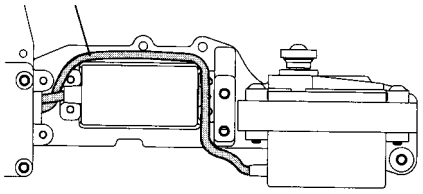
E0303F uporabite namesto E0303E takrat, ko ne uporabljate stikala za sprejemnik.

E0303F is used instead of E0303E, when not using switch for receiver.

29 Baterije
Battery



Napeljite kabel od krmilnega servo motorja, kot je prikazano na sliki.
Set the wire of Steering Servo as shown in a figure.



29 Vrečka - J

(Opcijski deli) (Option Parts)

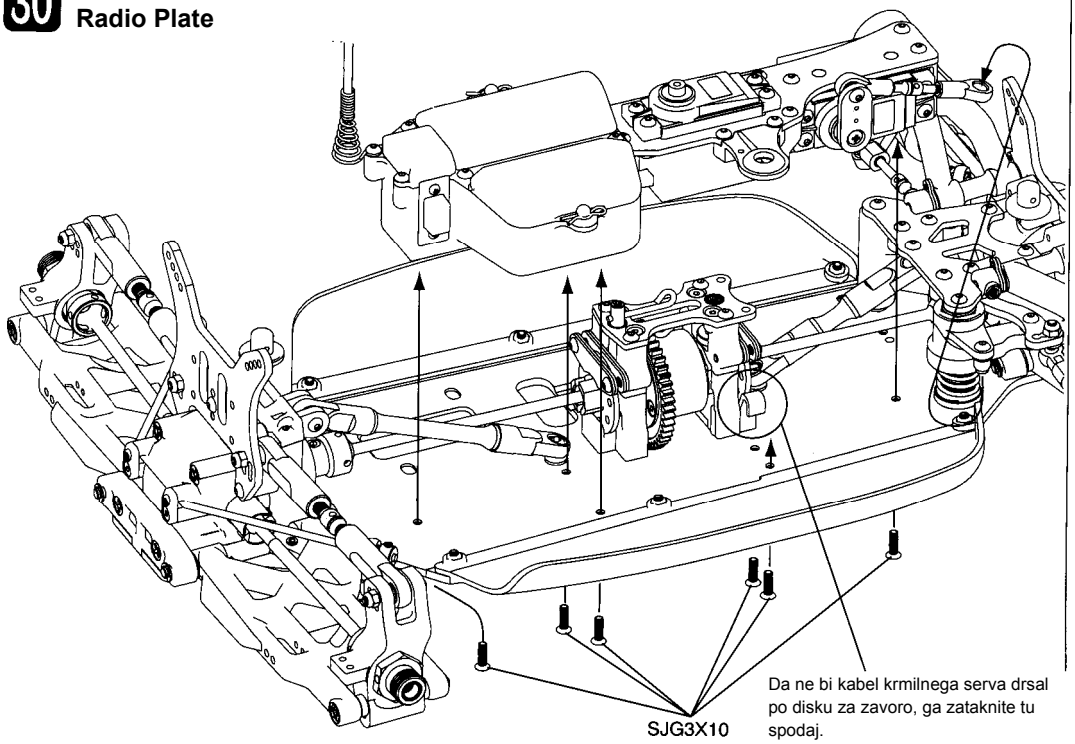
80211 POWER PACK 900 W/FUTA8A 2+3

80212 POWER PACK 900 W/SANWA 2+3

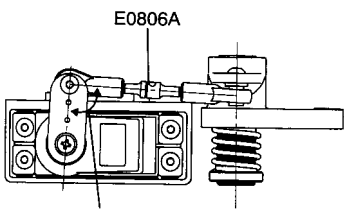
30 Vrečka - J

SJG3X10

30 Plošča za elektroniko
Radio Plate



Da ne bi kabel krmilnega serva drsal po disku za zavoro, ga zataknite tu spodaj.
The code of Steering Servo may not hit Brake Disk in order to pass it this portion,



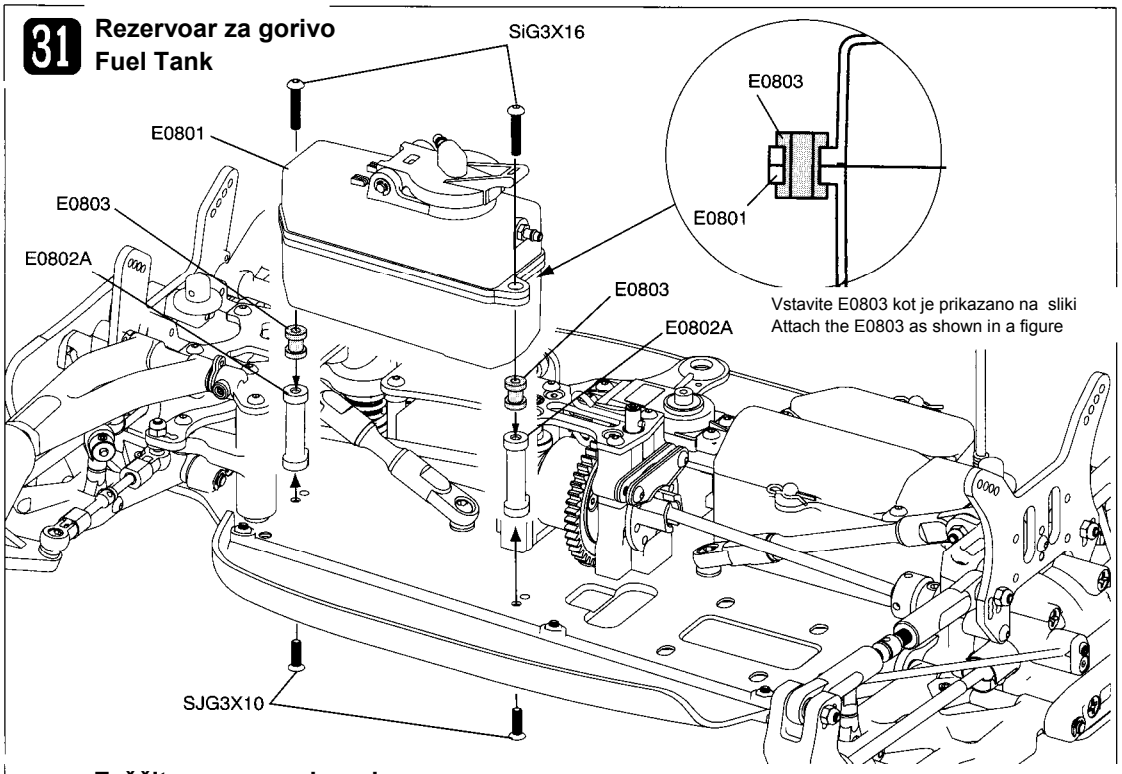
Nastavite ročico krmilnega servo motorja in E0806A tako, da tvorita kot 90 stopinj, ko je servo v nevtralnem položaju.
Adjust the position of Steering Servo Horn and E0806A in order to set the angle of 90 degree here when the neutral.

31 Vrečka - K

SJG3X10

SiG3X16

31 Rezervoar za gorivo
Fuel Tank



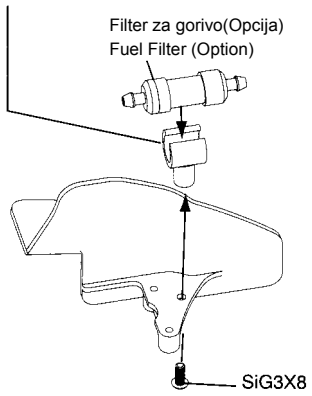
Vstavite E0803 kot je prikazano na sliki
Attach the E0803 as shown in a figure

32 Vrečka - K

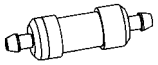
SiG3X8

SiG3X10

(Sestavite, če boste uporabljali Filter za gorivo)
(Assemble it when use optional Fuel Filter)

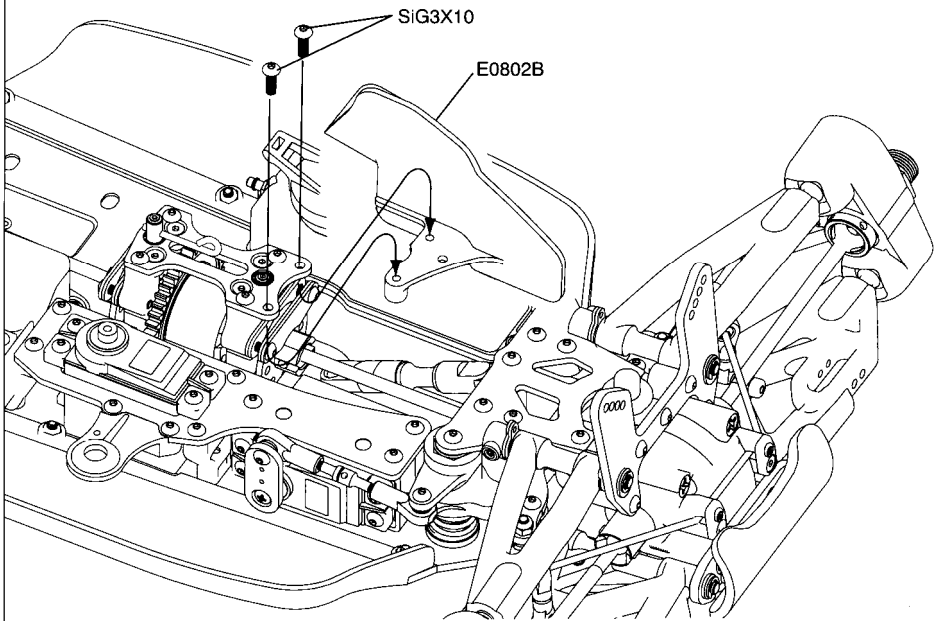


(Opcijski deli) Option Parts)



B0103 FILTER ZA GORIVO V
B0104 FILTER ZA GORIVO M
B0103 FUEL FILTER L
B0104 FUEL FILTER S

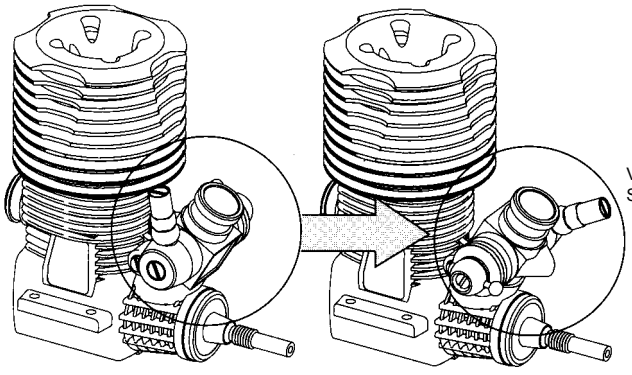
32 Zaščita zavor pred gorivom
Fuel Guard

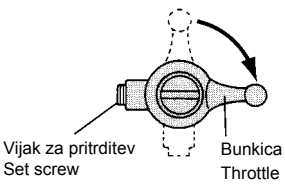


33

33 Vplinjač
Carburetor

Zamenjajte smer vplinjača, kot je prikazano na sliki.
Change the direction of carburetor in the opposite side as shown.





Regulirajte vijak za pritrditev, če želite zamenjati smer vplinjača na drugo stran.
Regulirajte vijak za pritrditev, če želite obrniti bunkico za plin, kot je prikazano na sliki.
Adjust set screw of carburetor to change the direction of carburetor in the opposite side as shown.
Adiust set screw of Throttle Linkage Ball to turn like as shown above.

34 Vrečki - L, S

SG3X12

OWS3

OW7X14X0.5

OW2.6X6X0.5

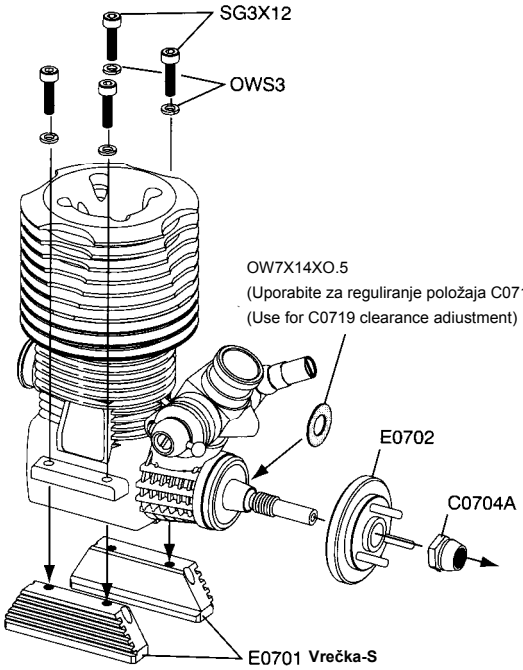
OW3X8X0.5

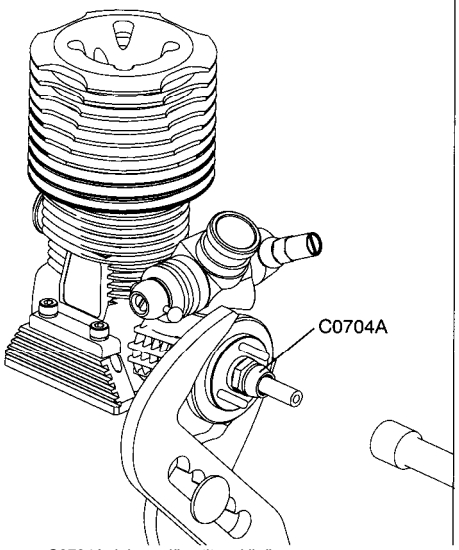
OW5X10X1

SiG3X8

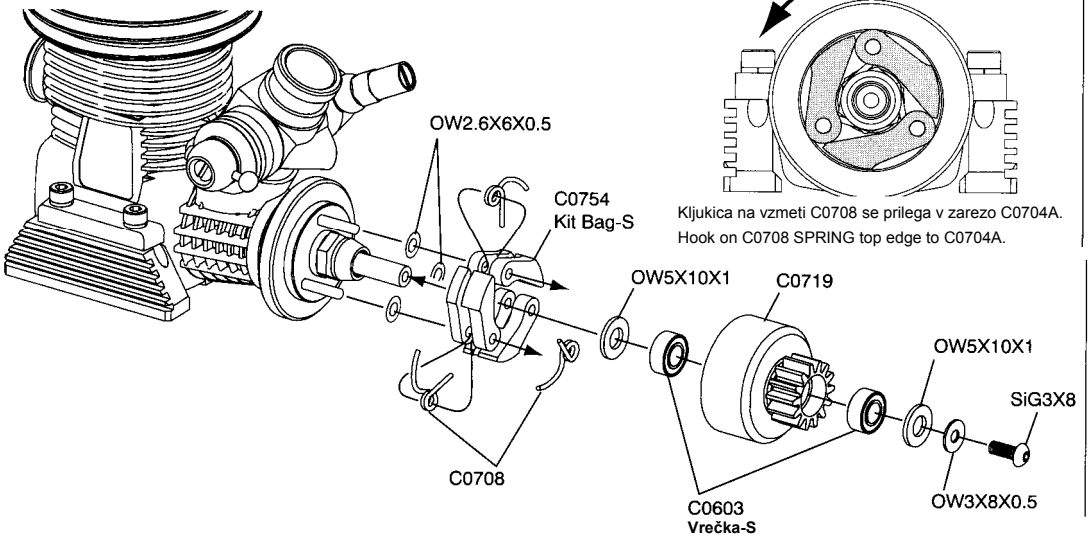
C0603 (5X10) Ležaj
Bearing

34 Sklopka
Clutch





C0704A dobro pričvrstite s ključem.
Make C0704A tight with cross-wrench.



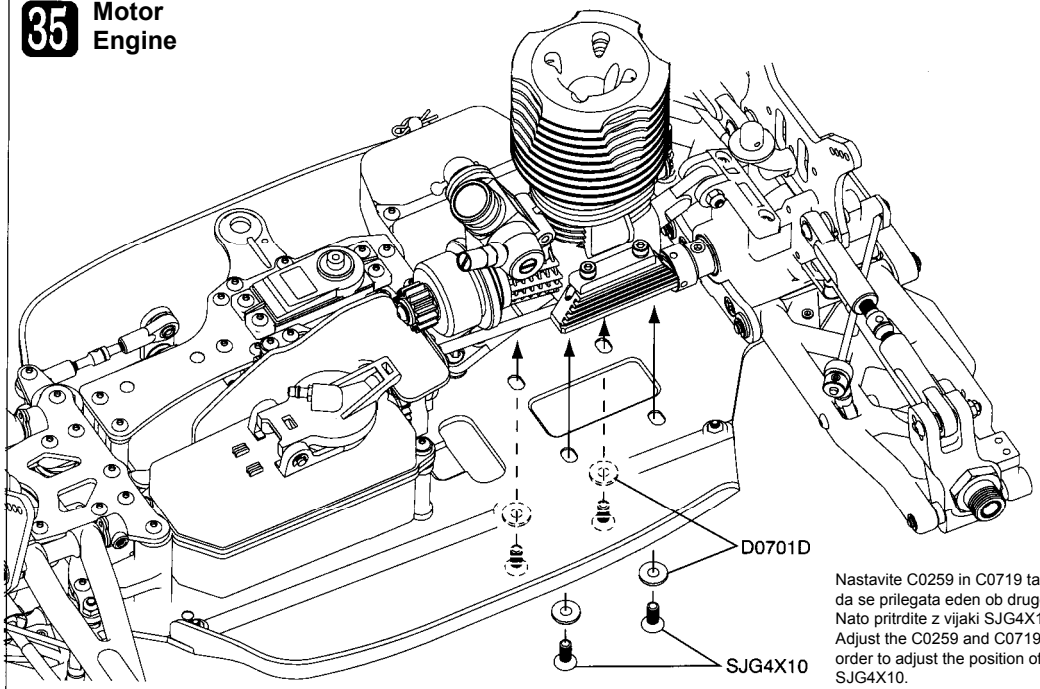
Smer vrtenja motorja
Engine rotation direction.

Kljukica na vzmeti C0708 se prilega v zarezo C0704A.
Hook on C0708 SPRING top edge to C0704A.

35 Vrečka - L

SJG4X10

35 Motor
Engine



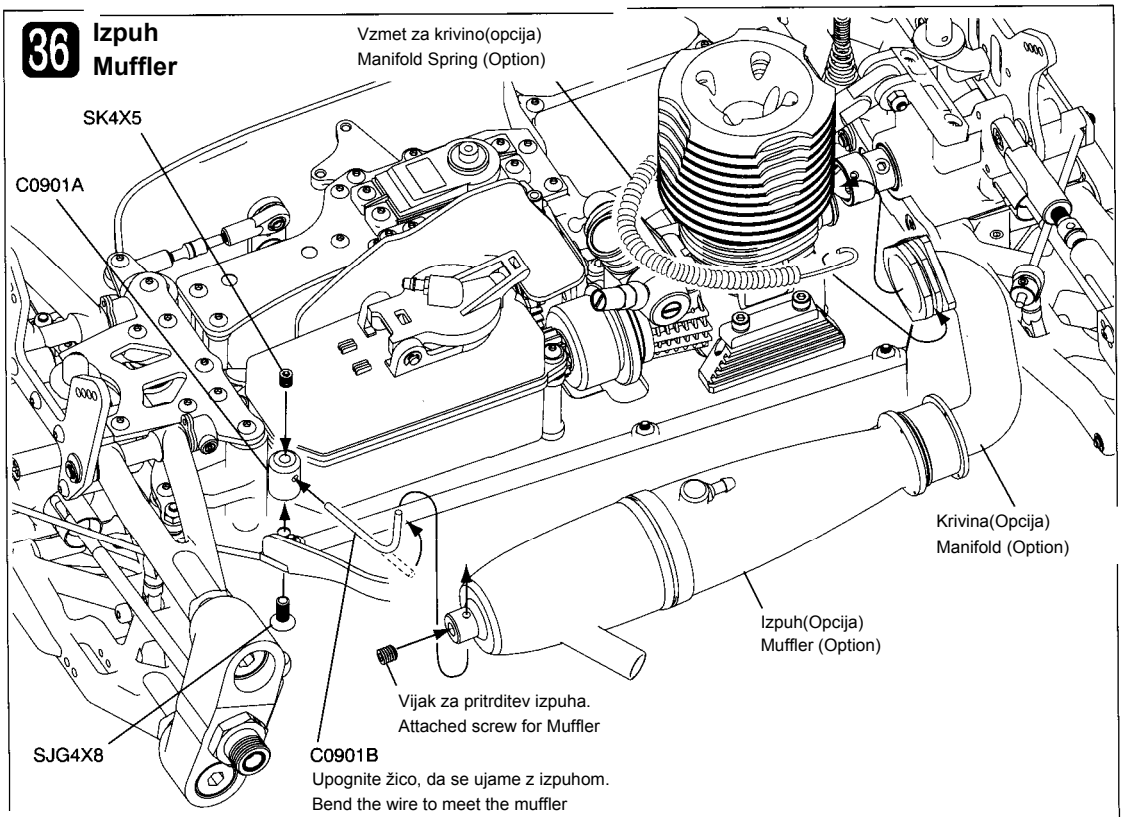
Nastavite C0259 in C0719 tako, da se prilegata eden ob drugega. Nato pritrdite z vijaki SJG4X10.
Adjust the C0259 and C0719 in order to adjust the position of SJG4X10.

36 Vrečka - L

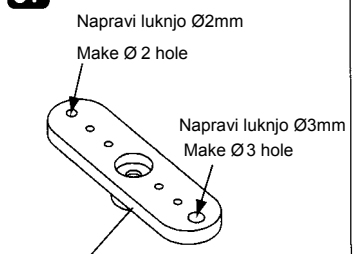
SK4X5 2.

SJG4X8

36 Izpuh
Muffler



37 Vrečka - M


Napravi luknjo Ø2mm
Make Ø 2 hole
Napravi luknjo Ø3mm
Make Ø 3 hole
Ročica servo motorja(priloženo servo motorju)
Servo Horn (attachment of servo)

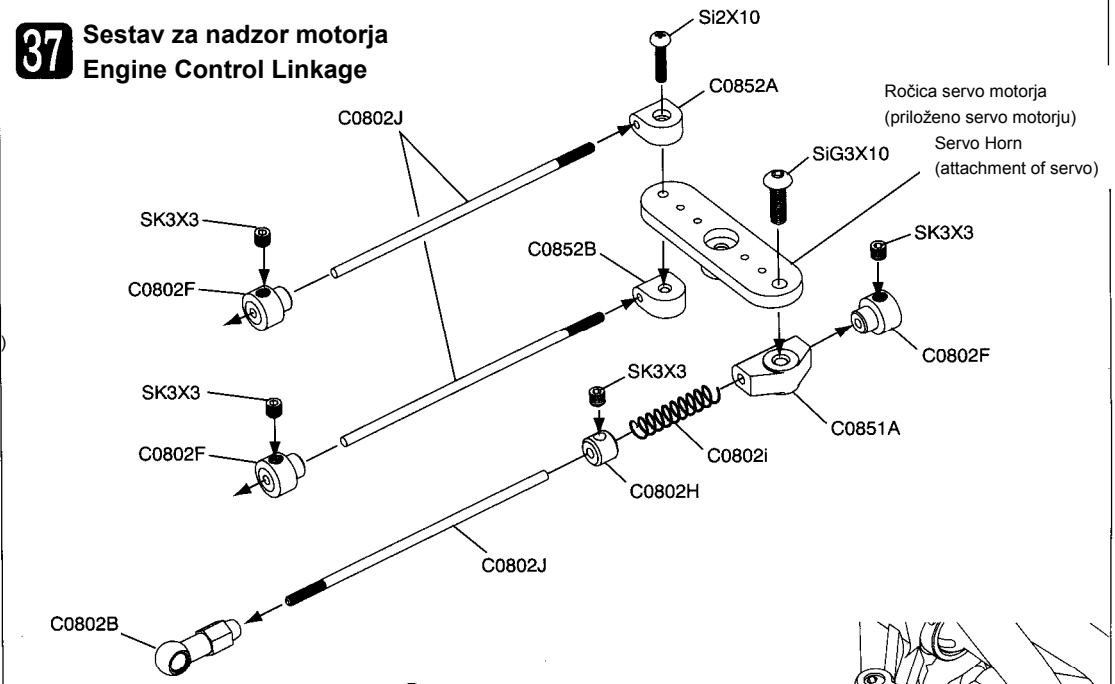
SK3X3

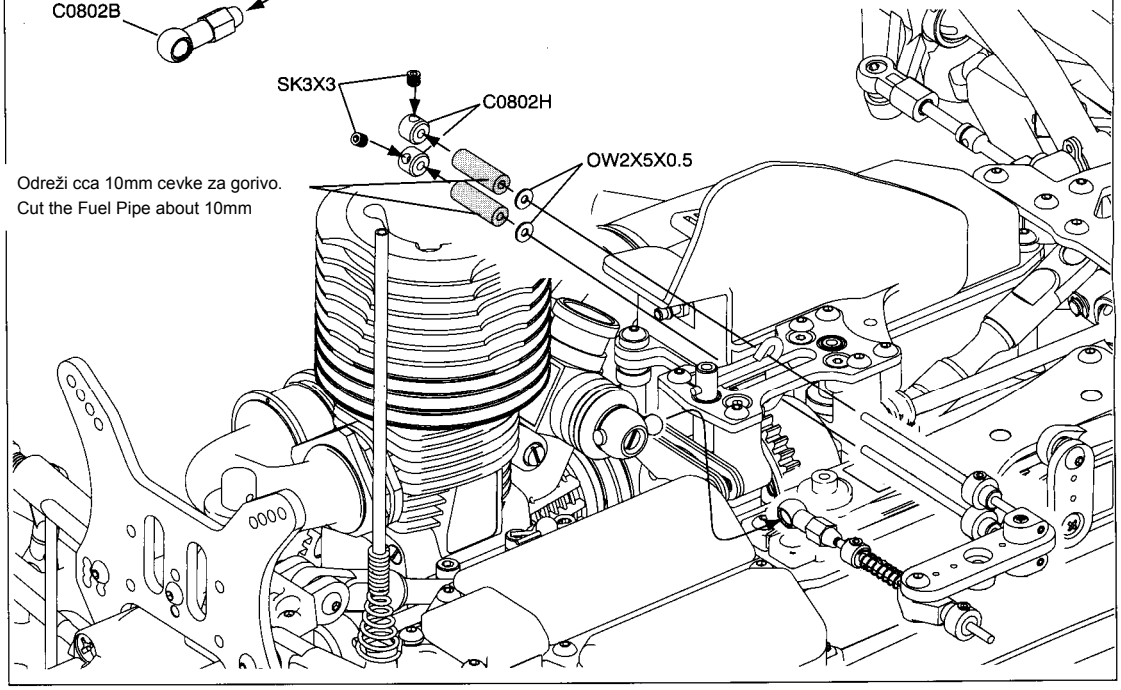
Si2X10

SiG3X10

OW2X5X0.5

37 Sestav za nadzor motorja
Engine Control Linkage





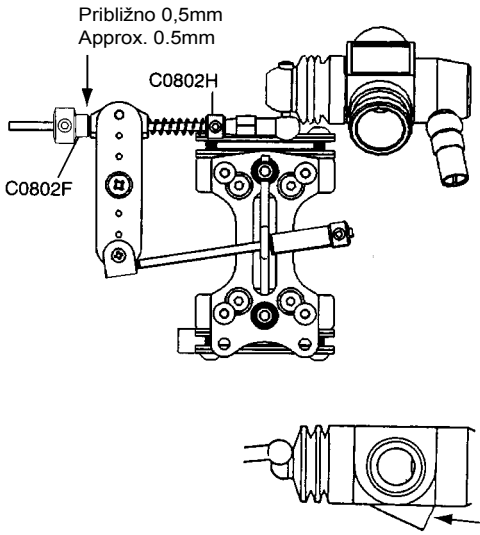
38 .

Nastavite vsak del tako, da preprečite medsebojno oviranje.

Adjust each part to prevent the linkage part obstructing the other part's operation.

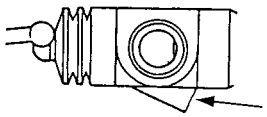
38 Nastavitev sestava za nadzor motorja
Adjust the Engine Control Linkage

(Prazni tek)
(Neutral)



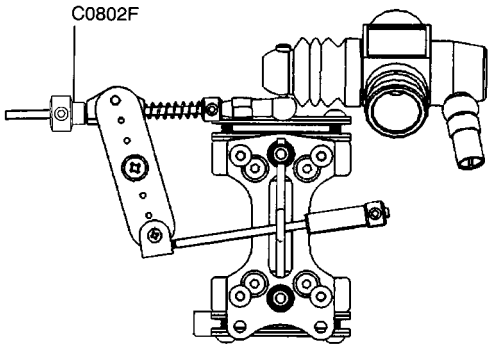
- Prižgite oddajnik in sprejemnik in nastavite servo za motor v nevtralni položaj.
- Nastavite vijak za nastavitev prostega teka tako, da bo odprt približno za 1mm.
- Nastavite oba C0802H in C0802F za kontrolo motorja in za zavore
- Nastavite motor medtem ko ni prižgan

*Turn on the Transmitter and Receiver and set the Engine Control Servo Trim to the neutral position.
*Adjust the idling adjusting screw on the Carburetor to be open approx. 1 mm.
*Adjust both of the #C0802H / #C0802F Engine Control and Brake linkage accordingly.
*Adjust the Engine while it is not running.



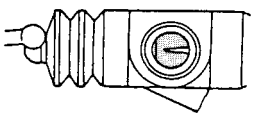
Vijak za nastavitev prostega teka
Idling Adjusting Screw

(Maksimalni plin)
(Throttle High)

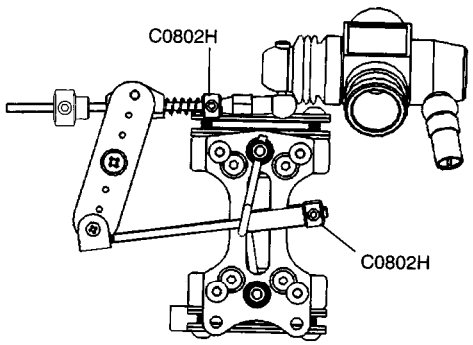


- Nastavite ročico serva tako, da je vplinjač do konca odprt.
- Prestavite ročico servo motorja na zatiču, če se ne da nastaviti maksimalnega odprtja vplinjača. Lahko pa poskusite nastaviti na oddajniku, če imate funkcijo Throttle high end point.

*Adjust the Servo-Horn mounting position for the Carburetor to be full open.
*Change the pivot mounting position on the servo horn in case the Carburetor is not opening fully or if it is opening excessively. Or if available on the Transmitter, adjust the Throttle high end point.

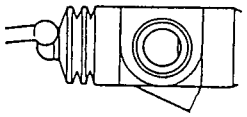


(Zavore)
(Brake)



- Nastavite C0802H tako, da vam zavore dobro delujejo. Če zavore delujejo premočno ali preslabo jih lahko nastavite na oddajniku s funkcijo High-End Brake

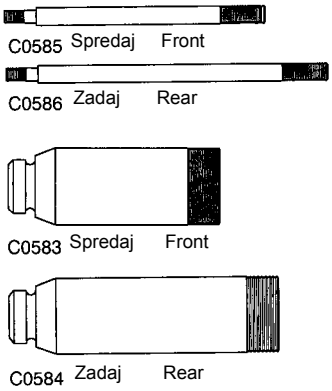
*Adjust # C0802H so the brakes work smoothly.
*If the b}akes apply too much or not enough,adjust #C0802H accordingly. Or if available on the Transmitter, adjust the High-End Brake adjustment.



39 Vrečka - N

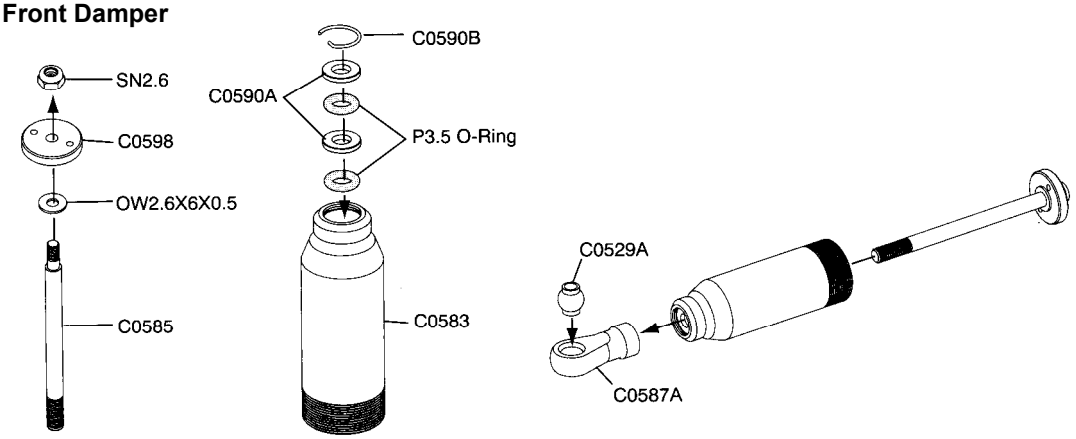
SN2.6

OW2.6X6X0.5

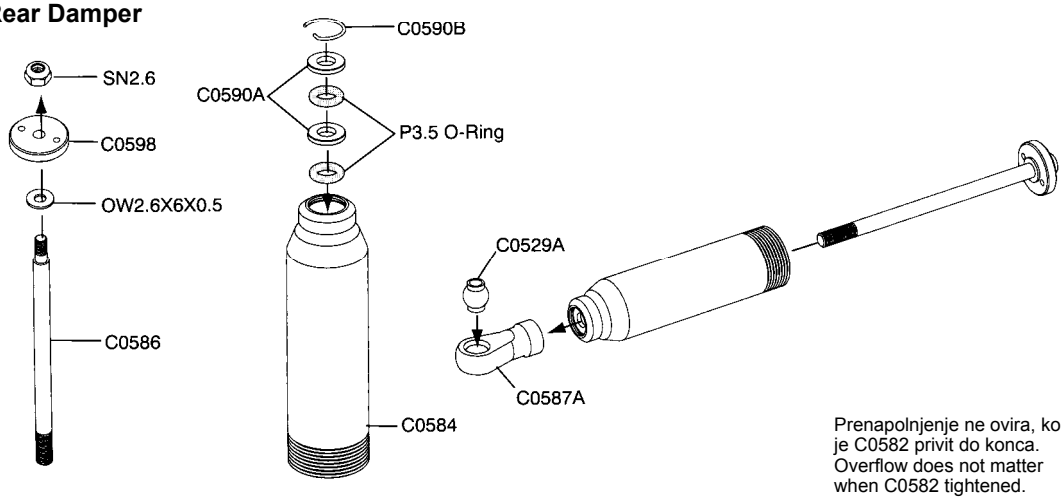


39 Amortizerji
Damper

Sprednja amortizerja
Front Damper

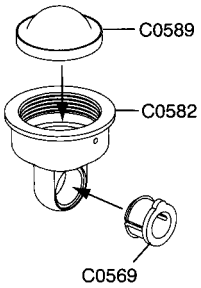


Zadnja amortizerja
Rear Damper

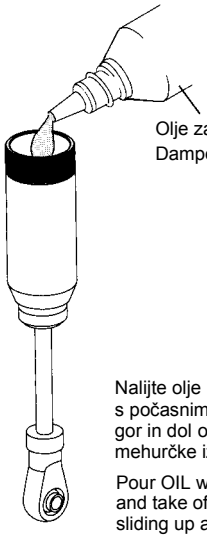


Prenapolnjenje ne ovira, ko je C0582 privit do konca.
Overflow does not matter when C0582 tightened.

Sestavite štiri komplete
Assemble 4 sets

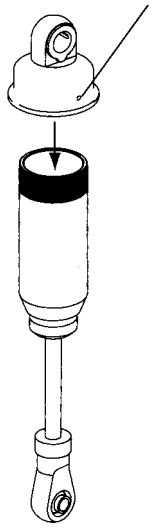


C0589 Potisnite v odprtino kapice
Put C0589 in Damper Cap slit.



Nalijte olje ko je bat spodaj in s počasnim drsenjem bata gor in dol odstranite mehurčke iz amortizerja.

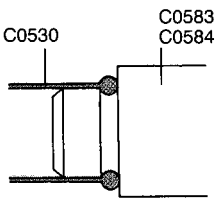
Pour OIL with PISTON down and take off bubbles by sliding up and down PISTON.

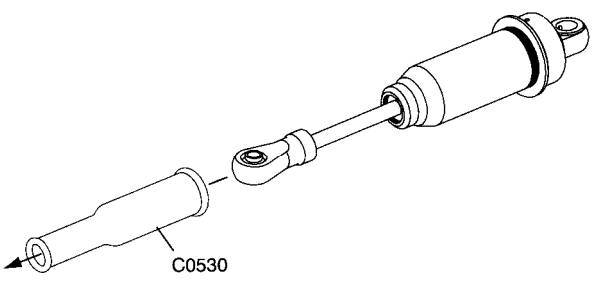


(Opcijski deli) (Option Parts)
Silikonska olja za amortizerje.

80310 SUPER SILICONE #100
80311 SUPER SILICONE #150
80312 SUPER SILICONE #200
80313 SUPER SILICONE #250
80314 SUPER SILICONE #300
80315 SUPER SILICONE #350
80316 SUPER SILICONE #400
80325 SUPER SILICONE #500
80326 SUPER SILICONE #600
80327 SUPER SILICONE #700
80328 SUPER SILICONE #800

(Ni priloženo v kompletu)
(Not included)

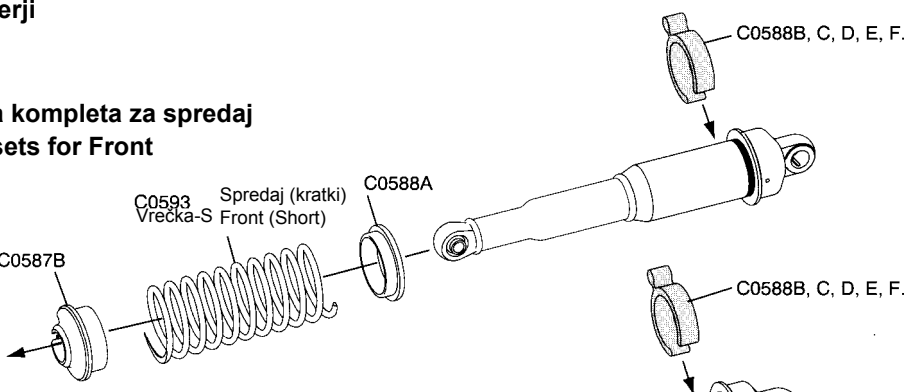




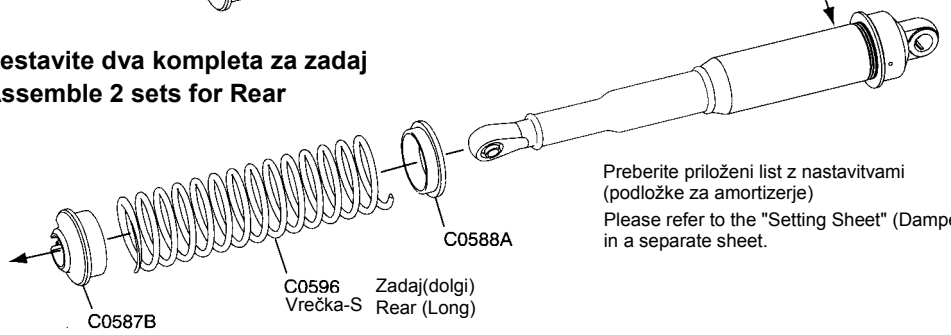
40 Vrečki - N, S
2.

40 Amortizerji
Damper

Sestavite dva kompleta za spredaj
Assemble 2 sets for Front



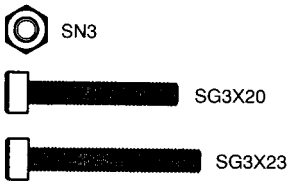
Sestavite dva kompleta za zadaj
Assemble 2 sets for Rear



Preberite priloženi list z nastavitvami (podložke za amortizerje)

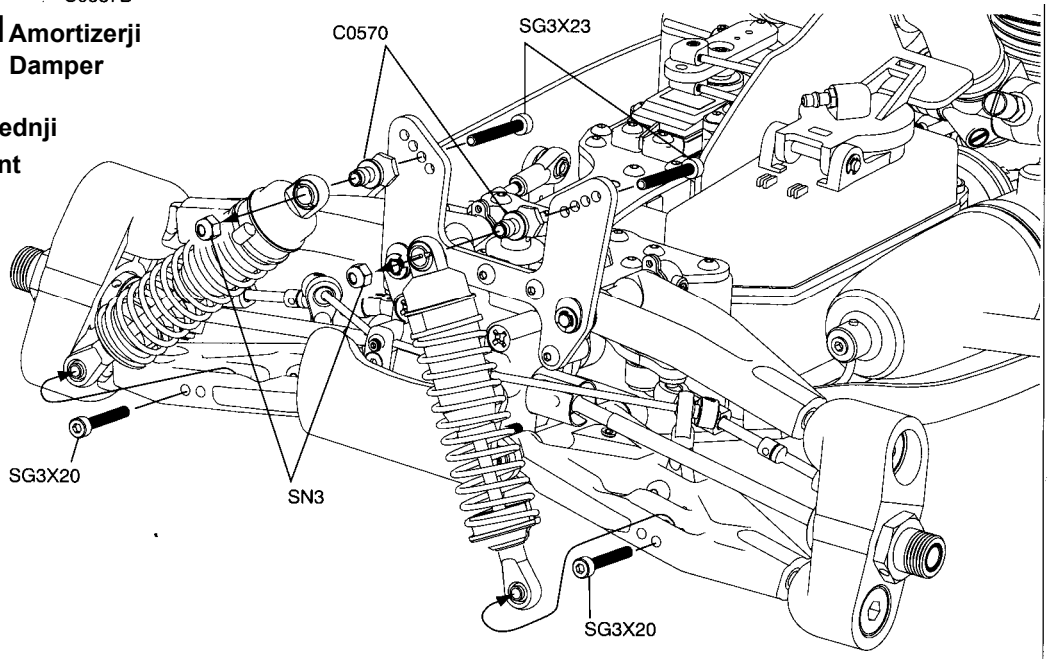
Please refer to the "Setting Sheet" (Damper Spacer) in a separate sheet.

41 Vrečka - N

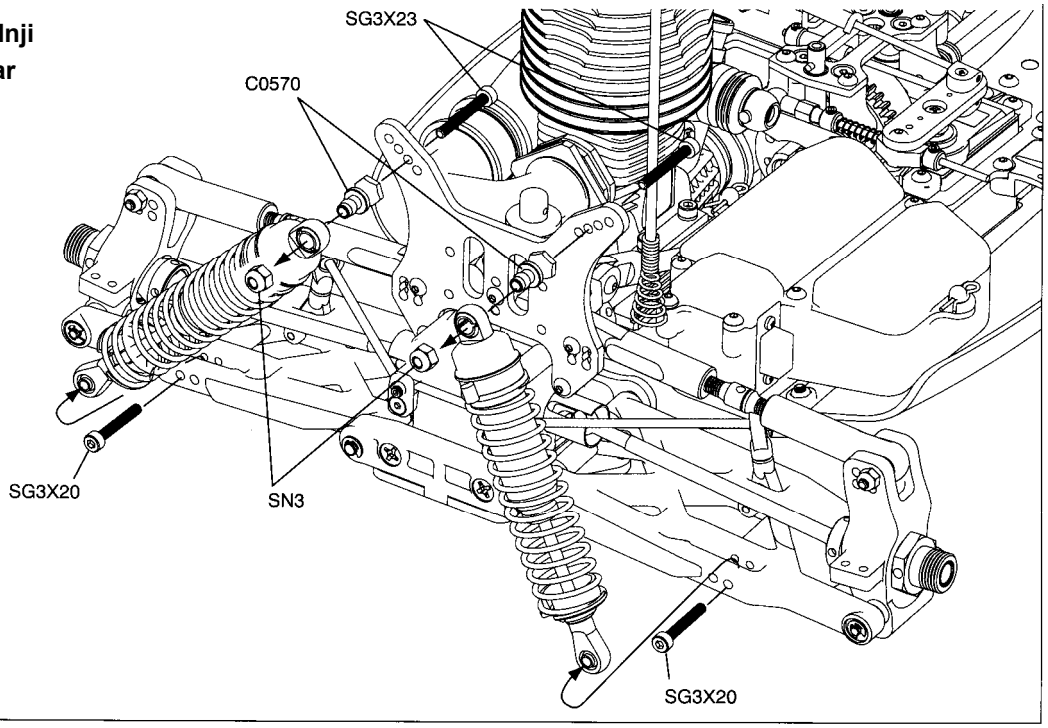


41 Amortizerji
Damper

Sprednji
Front



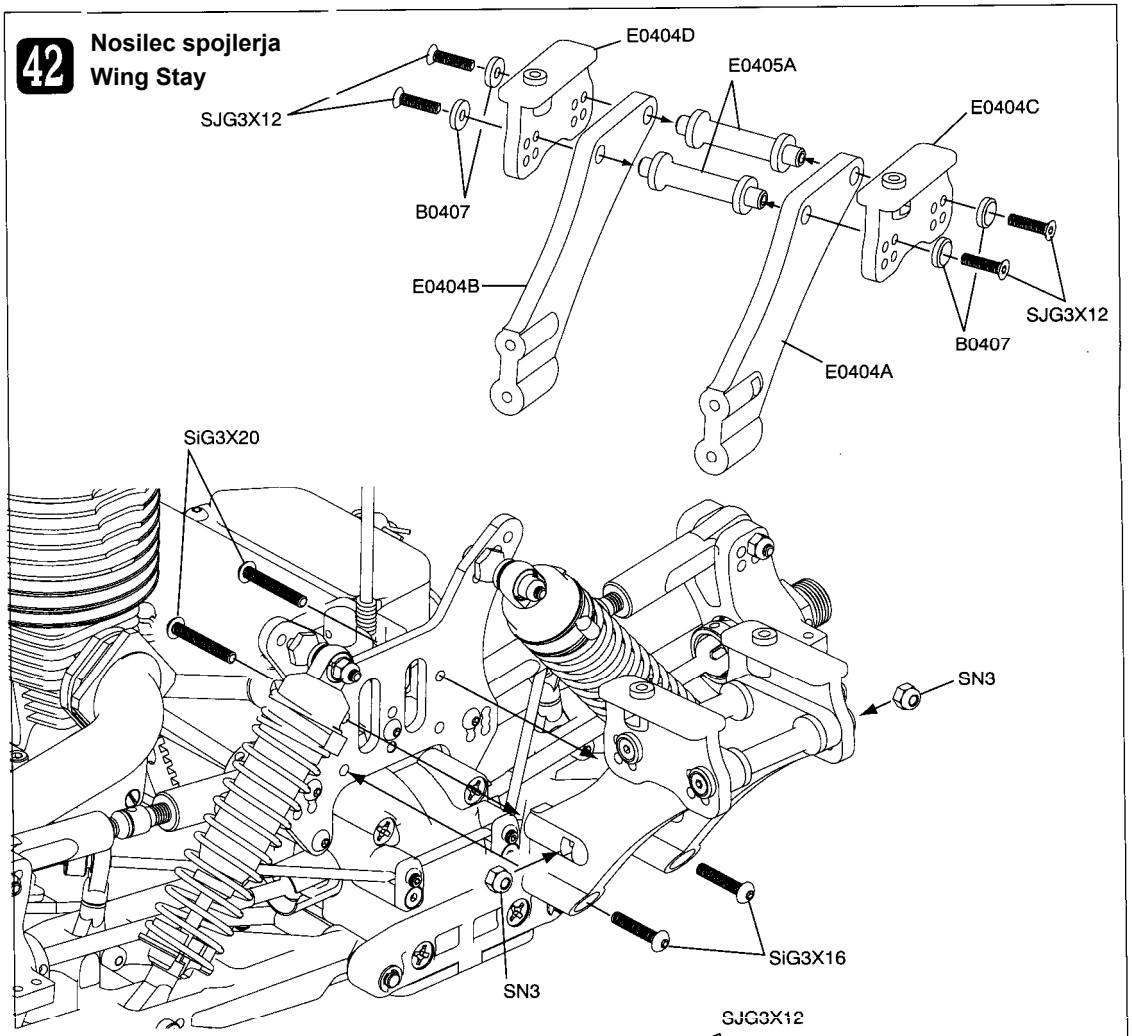
Zadnji
Rear



42 Vrečka - 0

- SJG3X12
- SiG3X16
- SiG3X20
- SN3

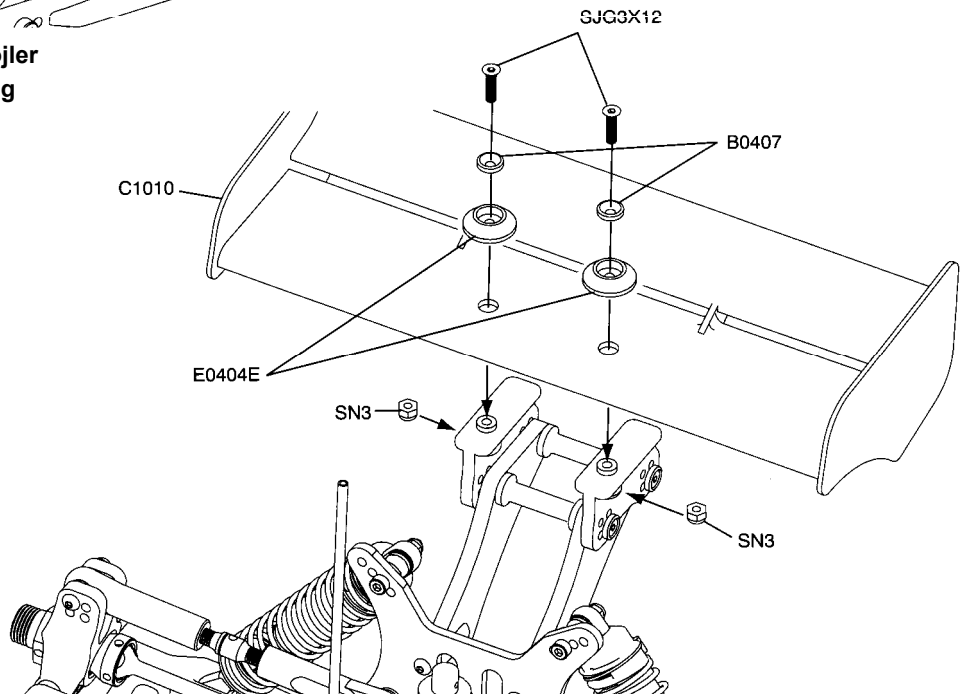
42 Nosilec spojlerja
Wing Stay



43 Vrečka - 0

- SJG3X12
- SN3

43 Spojler
Wing



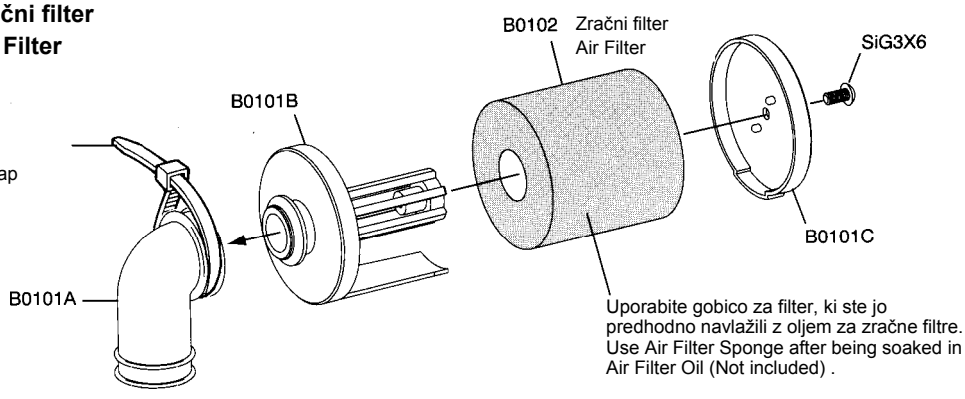
44 Vrečka - P

- SiG3X6

(Opcijski deli) (Option Parts)

B0329 Olje za zračni filter
B0329 Air Filter Oil

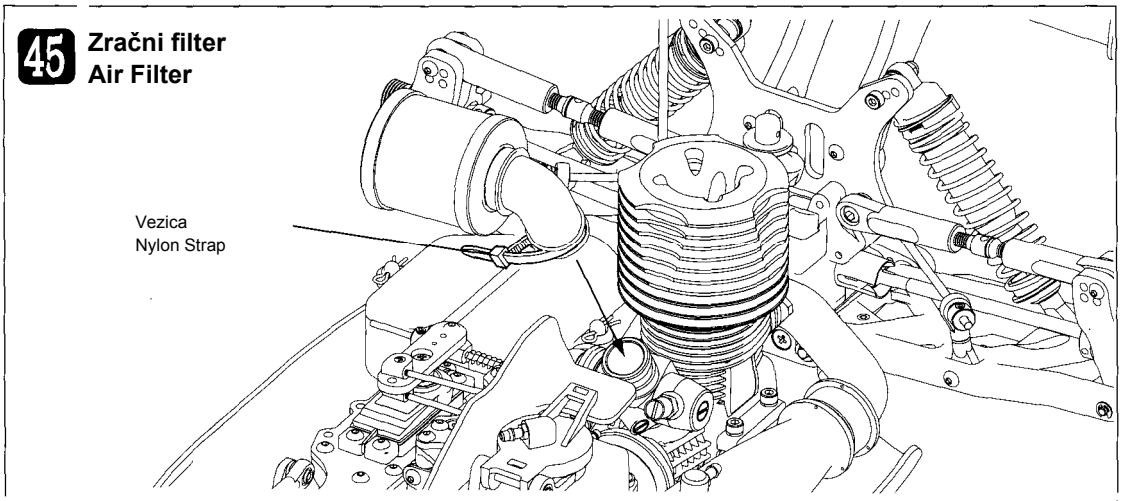
44 Zračni filter
Air Filter


B0102 Zračni filter
Air Filter
SiG3X6
B0101B
Vezica
Nylon Strap
B0101C
B0101A
Uporabite gobico za filter, ki ste jo predhodno navlažili z oljem za zračne filtre.
Use Air Filter Sponge after being soaked in Air Filter Oil (Not included) .

45 Vrečka - P

1 pc.

45 Zračni filter
Air Filter



46 Vrečka - P

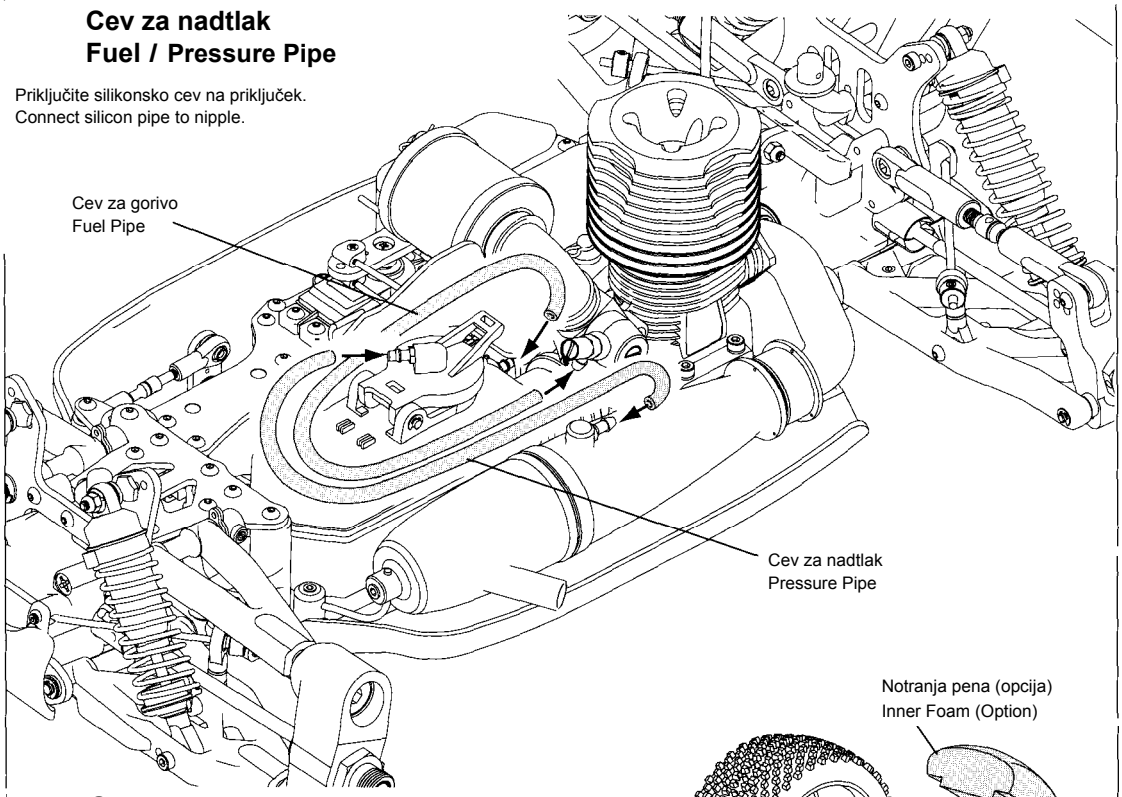
(Opcijski deli) (Option Parts)

B0410 SILIKONSKA CEV ROZA
B0411 SILIKONSKA CEV ZELENA
B0412 SILIKONSKA CEV RUMENA
B0413 SILIKONSKA CEV SIVA

B0410 COLOR SILICON PIPE PINK
B0411 COLOR SILICON PIPE GREEN
B0412 COLOR SILICON PIPE YELLOW
B0413 COLOR SILICON PIPE GRAY

Cev za nadtlak
Fuel / Pressure Pipe

Priključite silikonsko cev na priključek.
Connect silicon pipe to nipple.



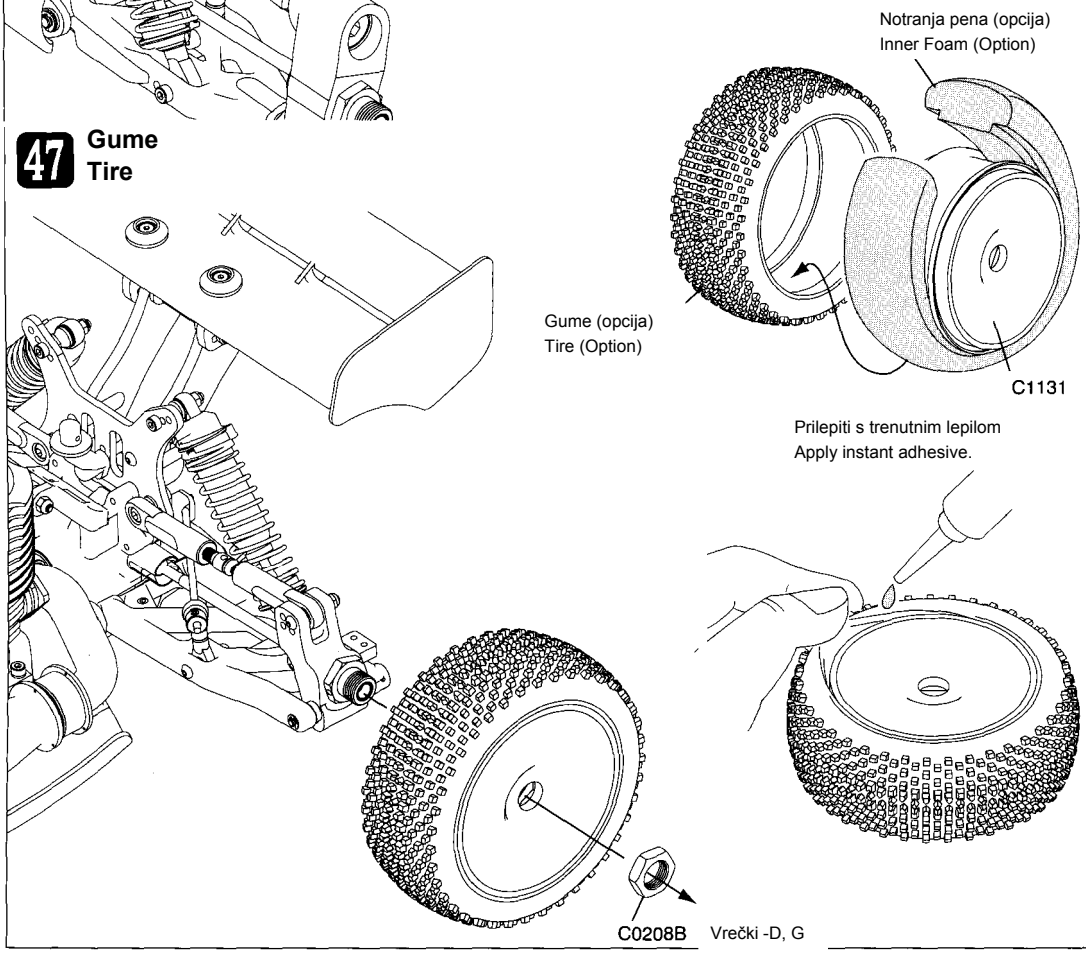
47 Vrečki - D, G

(Opcijski deli) (Option Parts)

C1129 NOTRANJA PENA MALA
C1130 NOTRANJA PENA VELIKA
C1132 KOLESNI OBROČ(RUMEN)

C1129 INNER FOAM S
C1130 INNER FOAM L
C1132 DISH WHEEL (YELLOW) 4pcs.

47 Gume
Tire



48 2.

Predno izrežete karoserijo in naredite luknje, jo še nepobarvano položite na avto in določite pozicijo.

Before cutting and making holes on the Body, put unpainted Body on the Chassis and confirm position.

Predno karoserijo začnete barvati, jo od znotraj dobro operite z nevtralnim detergentom

Before painting, wash inside with neutral detergent.

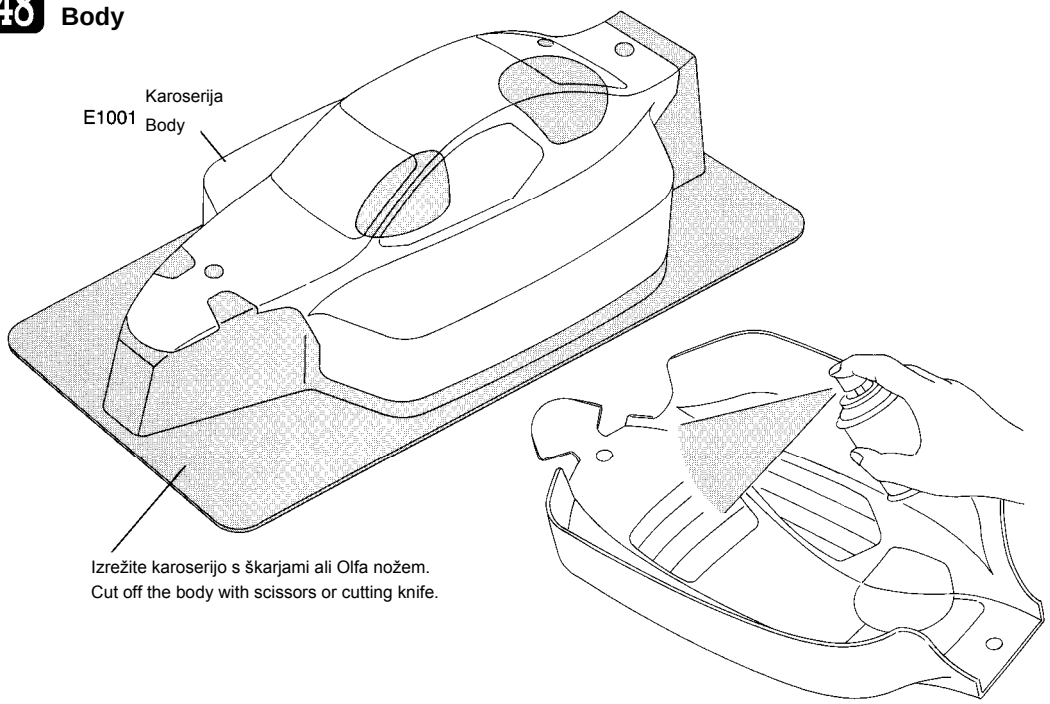
Ko ste zaščitili dele karoserije, ki bodo ostali prozorni, jo pobarvajte.

Apply polycarbonate painting after masking off windows.

Ko boste končali z barvanjem odlepite zaščitni trak s karoserije.

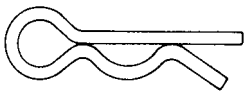
When paintings are dried out, peel off masking and protective films.

48 Karoserija
Body



Izrežite karoserijo s škarjami ali Olfa nožem.
Cut off the body with scissors or cutting knife.

49 Kit Bag - 0



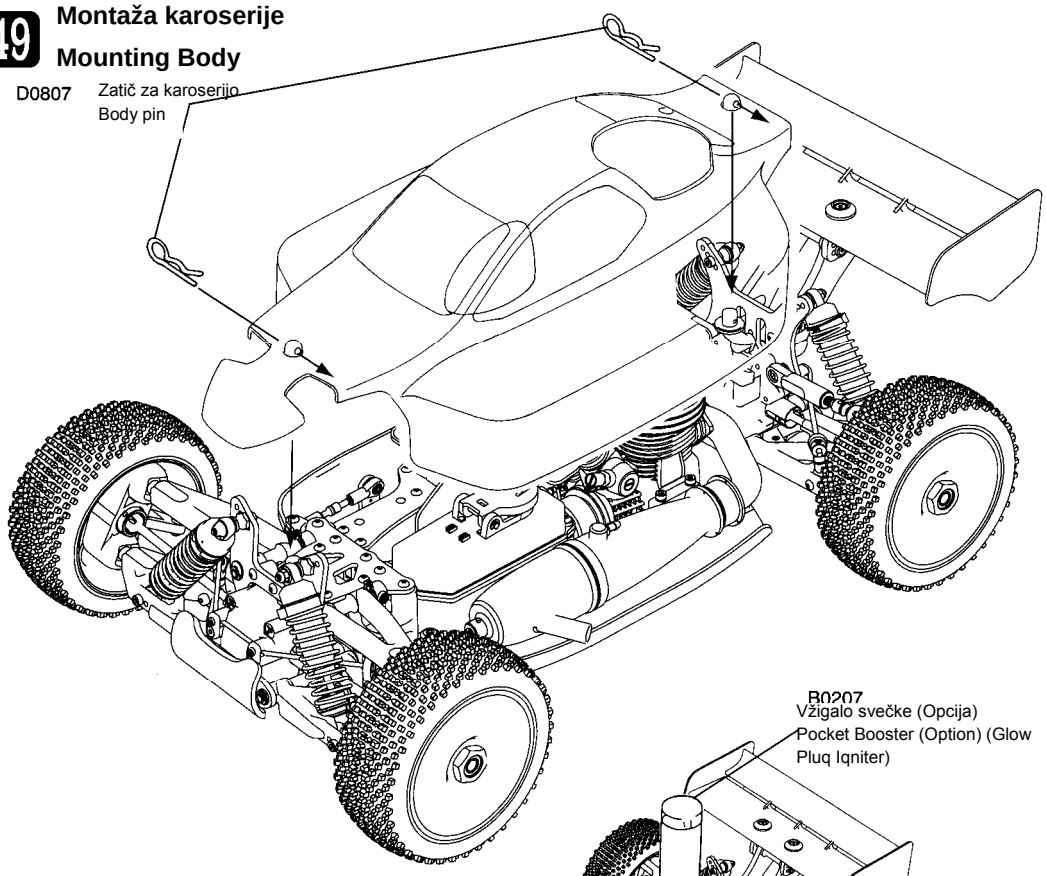
D0807

Zakrivite zatič za karoserijo, da bi ga lažje sneli ali dali gor.

Bend the body pin to put or take off easily.

49 Montaža karoserije
Mounting Body

D0807 Zatič za karoserijo
Body pin

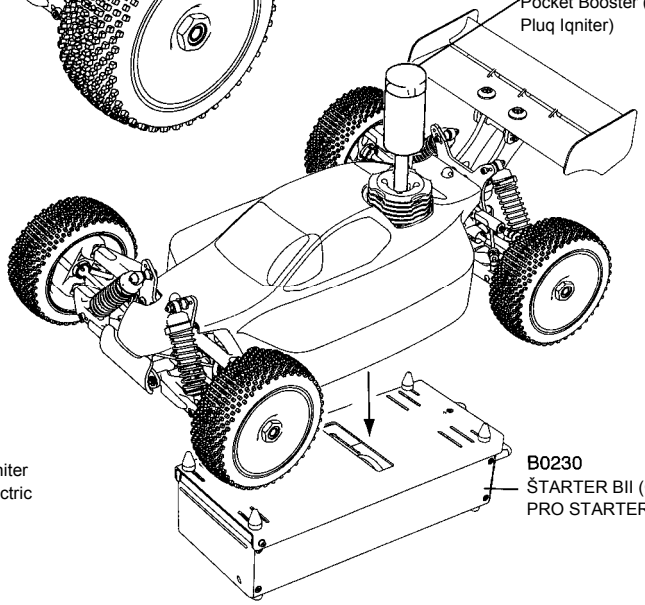


B0207
Vžigalo svečke (Opcija)
Pocket Booster (Option) (Glow Pluq Iqniter)

50

(Opcijski deli) (Option parts)
B0230 ŠTARTER BII
B0207 VŽIGALO SVEČKE
B0230 PRO STARTER BII
B0207 POCKET BOOSTER

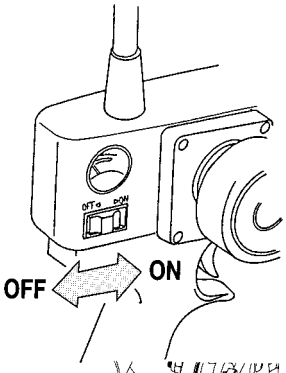
50 Zagon motorja
Starting Engine



B0230
ŠTARTER BII (Opcija)
PRO STARTER BII (Option)

Da bi zagnali motor, vstavite vžigalo svečke na svečko in uporabite štarter. Za dober učinek motorja, sledite navodilom, ki ste jih dobili z motorjem.

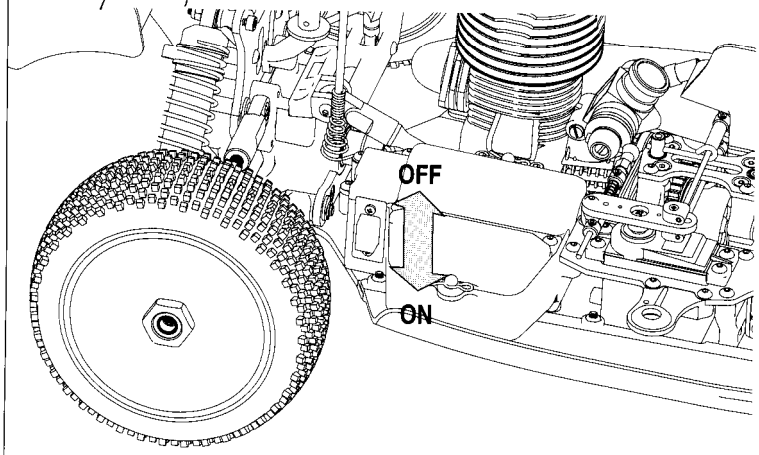
To Start the car, attach a glow plug igniter to the glow plug, and use either an electric starter or starter box applied to the flywheel exposed through the chassis. Follow the instructions given with your engine for peak performance.

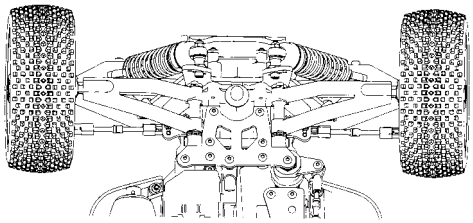


1 Vključite radijske komande
Switching on radio

#1 Prepričajte se, da je antena na oddajniku izvlečena, antena na sprejemniku pa ravno iz avta.
#2 Prepričajte se, da je vplinjač v nevtralnem položaju, ko je vključen sprejemnik.

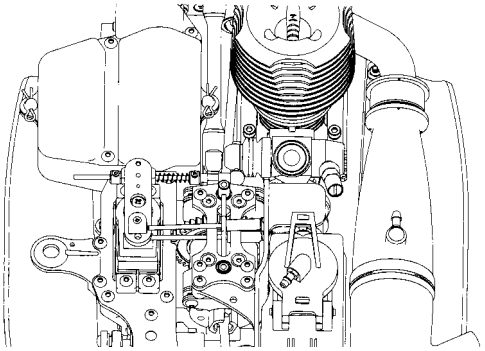
#1 Make sure antenna on Transmitter is pulled out and the antenna on receiver is straight. Then switch Transmitter on .
#2 Make sure the carburetor is in the neutral position when receiver is turned on.





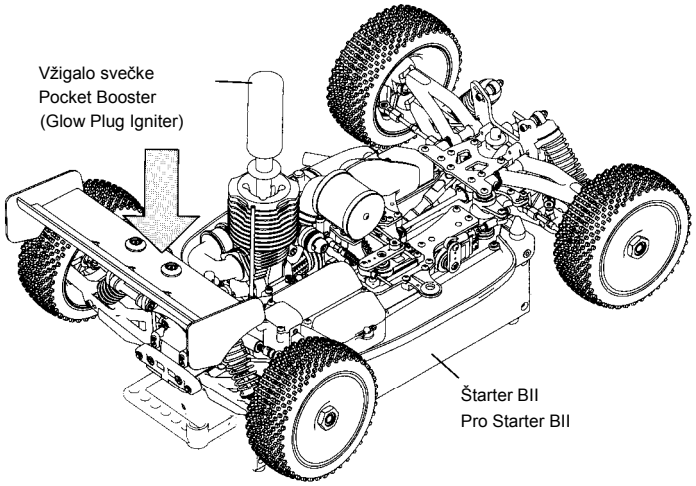
Preverite, če krmilni mehanizem deluje brezhibno. Če ne, preverite baterije v oddajniku in sprejemniku.

.Check if the Steering moves smoothly. If not, check Batteries of Transmitter and Receiver .



Preverite, če deluje brezhibno mahanizem za plin in zavore. Če ne, preverite baterije v oddajniku in sprejemniku.

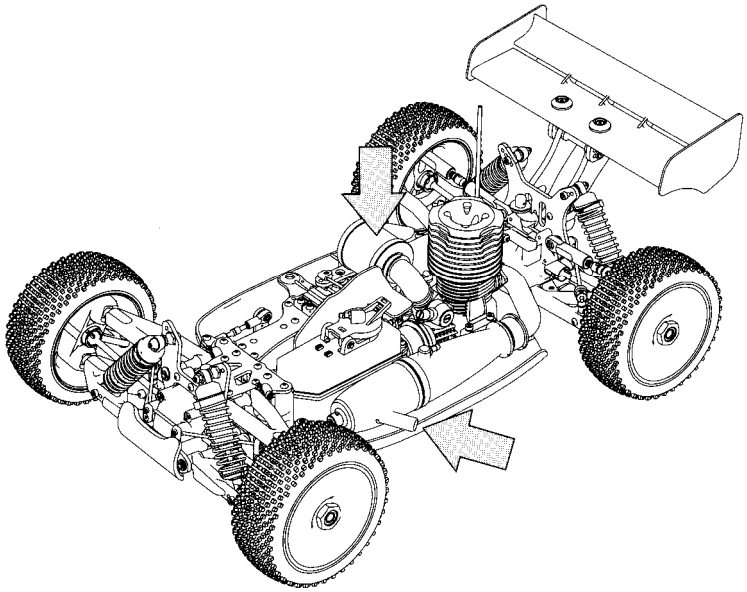
Check if the throttle moves smoothiy. If not, check Batteries of Transmitter and Receiver.



2 Zagon motorja
Starting Engine

Uporabljajte gorivo, ki je namenjeno za modele. Zaprite pokrov rezervoarja, ko ste ga napolnili. Svečko segrejte z vžigalom za svečke. Avto potisnite na starter in motor je pripravljen za zagon.
Na komandah malenkostno povečajte plin za lažji vžig. Ko motor zaženete se vrtljaji malo povečajo in stabilizirajo. Nato plin na komandah ponovno vrnite v nevtralni položaj.
Opomba: Model imejte na stojalu ali starterju, tako da se kolesa prosto vrtijo, vendar ne z maksimalnim plinom.

Apply glow Engine fuel, prepared only models. Fasten Tank cap tightly, atter fuel filled in. Heat plug with Booster Cord or Pocket Booster.
It aligns a starter's ring with the flywheel of the car, and tries to push the car into the starter, and an engine is made to start,
Increase throttle trim 2 or 3 graduations for easy starting, When successfully started, increase RPM until idlings stabilize. Then, return trim to normal. Note:Set car on stand and allow all wheels to rotate freely, but not to full throttles.



3 Zaustavitev motorja
Stopping Engine

Motor zaustavimo tako, da se s spodnje strani avtomobila s koščkom krpe dotaknemo vztrajnika sklopke na motorju.
Opomba: Uporabljajte rokavice, da se ne spečete v roke ker je izpuh zelo vroč.

Placing idling position, remove air cleaner and close off air intake opening. Or, block exhausting.
Note: Use gloves to protect hands as exhaust pipe is very hot.

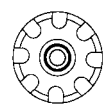
VODNIK SKOZI NAPAKE

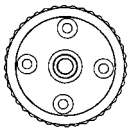
MOTOR NE VŽGE	- V rezervoarju ni goriva	- Napolnite rezervoar
	- Zanič žarilna svečka ali baterija za vžig svečke	- Zamenjajte žarilno svečko ali napolnite baterijo
	- Cevi za gorivo, zračni filter ali izpuh zapacani	- Očistite vse zapacane dele
	- Motor je zalit z gorivom	- Odstranite žarilno svečko in očistite notranjost motorja
	- Vplinjač ni pravilno nastavljen	- Vse igle nastavite na standardno začetno pozicijo
	- Servo povezave niso pravilno nastavljene	- Nastavite servo v nevtralni položaj in povezave ponovno nastavite
MOTOR VŽGE, VENDAR UGASNE	- V rezervoarju ni goriva	- Napolnite rezervoar
	- Cevi za gorivo, zračni filter ali izpuh zapacani	- Očistite vse zapacane dele
	- Vplinjač ni pravilno nastavljen	- Vse igle nastavite na standardno začetno pozicijo
	- Motor je pregret	- Pustite motor da se ohladi, nato odvijte zgornjo iglo za 30º obrata
SLABE REAKCIJE IN ODZIVNOST MOTORJA	- Vplinjač ni pravilno nastavljen	- Ponovno nastavite vse igle na vplinjaču
	- Slab nadtlak za gorivo iz vplinjača	- Preverite cevko za nadtlak iz izpuha
AVTO JE TEŽKO VODLJIV	- Slabe baterije v oddajniku in / ali v sprejemniku	- Zamenjajte ali napolnite baterije
	- Slab sprejem signala	- Obe anteni potegnite do konca ven
	- Servo povezave niso pravilno nastavljene	- Nastavite servo v nevtralni položaj in povezave ponovno nastavite

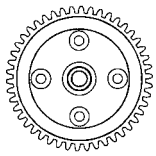
ENGINE DOES NOT START	- Fuel tank, is empty or carburettor is not primed.	- Fili fuel tank with fuel and prime throttle.
	- Sad glow plug or dead plug booster battery.	- Replace glow plug and recharge battery.
	- Fuellines, air cleaner, or muffler is clogged.	- Clean or replacs clogged part(s).
	- Engine is flooded due to over-priming.	- Remove glow plug and discharge fuel. Also test glowplug-replace if defective.
	- Carburettor is not adjusted properly.	- Set idle and main/slow needle adjusting screw to standard starting position.
	- Servo linkage not adjusted properly.	- Move servo to neutral then re-adjust.
ENGINE START BUT THEN STALLS	- Fuel tank is empty.	- Fili fuel tank with fuel.
	- Fuellines,air cleaner, or muffler is clogged.	- Clean or replace clogged part(s).
	- Carburettor is not adjusted properly.	- Re-adjust idle and main/slow needle adjusting screw.
	- Engine is overheated.	- Aliow engine to thoroughly cool down and open main needle adjusting screw30·turns.
BAD REACTION AND RESPONSE FROM ENGINE	- Carburettor is not adjusted properly.	- Re-adjust main/slow needle adjusting screw.
	- Low fuel pressure from muffler.	- Properly install pressure line from muffler to fuel tank.
CAR IS HARD TO CONTROL	- Weak transmitter and/or receiver batteries.	- Recharge or replace batteries.
	- Low reception from radio antennas.	- Fully extend transmitter and receiver antennas.
	- Servo linkage not adjusted properly.	- Move servo to neutral then re-adjust.

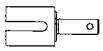
Vsebina vrečk Kit Bag Details

Kit Bag - A


C0256 3pcs.

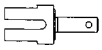

C0258 2pcs.


C0259 1pc.

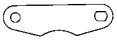

C0223 4pcs.

OW3.5x12x0.2 12pcs.

C0304A 4pcs.


C0224 2pcs.

OW5x18x0.2 6pcs.


C0361 4pcs.

C0222C 6pcs.

OW13.5x15.9x0.2 4pcs.

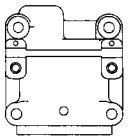
∅ 2x9.8 Pin 6pcs.

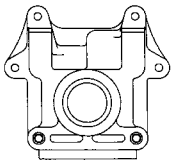
S3 O-Ring (黒) 8pcs.

SJG3x8 12pcs.

S5 O-Ring (黒) 6pcs.

Kit Bag - B


E0103A 2pcs.


E0103B 2pcs.

C0211 2pcs.

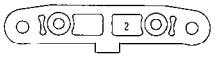
SJG3.5X12 2pcs.

SJG3.5X16 2pcs.

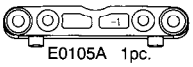
SM3.5X30 4pcs.

SM3.5X40 4pcs.

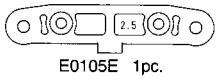
E0103C 4pcs.


E0105D 1pc.

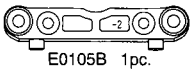
∅ 2.5x15.8 Pin 2pcs.

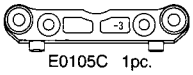

E0105A 1pc.

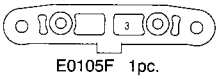
SK5X5 2pcs.

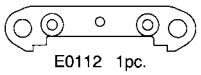

E0105E 1pc.

SK4X4 2pcs.


E0105B 1pc.

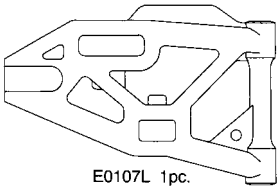

E0105C 1pc.

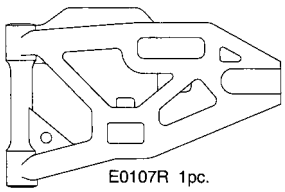

E0105F 1pc.


E0112 1pc.

E0113 1pc.

Kit Bag - C


E0107L 1pc.


E0107R 1pc.

E0111A 2pcs.

E0118B 2pcs.

E0111C 2pcs.

E0111D 2pcs.

E0111E 2pcs.

E0302A 1pc.

E0302B 1pc.

E0302C 1pc.

E0302E 1pc.

E0302D 1pc.

E0501 1pc.

C0163 2pcs.

SiG3x10 1pc.
SiG3x12 4pcs.
SiG3x20 2pcs.
SJG3x8 2pcs.
SK3x3 2pcs.
SK3x5 2pcs.
SK3x12 2pcs.
SK4x8 2pcs.
OE-3 4pcs.

H0858 4pcs.

C0111E 2pcs.

C0529A 2pcs.

Kit Bag - D

E0106L 1pc.

E0106R 1pc.

E0106A 1pc.

E0106B 1pc.

E0106E 4pcs.

E0106C 1pc.

E0106D 1pc.

E0106F 2pcs.

E0109R 1pc.

E0109L 1pc.

C0159 4pcs.

C0160 4pcs.

C0161 4pcs.

E0205A 2pcs.

C0208B 2pcs.

OE-3 2pcs.

SiG3x10 4pcs.

SiG3x12 2pcs.

E0116 2pcs.

SK3x5 2pcs.

C0801C 2pcs.

SK4x4 2pcs.

∅ 2.5x15.8 Pin 2pcs.

SK5x5 2pcs.

∅ 3x16.8 Pin 2pcs.

SN3 6pcs.

Kit Bag - E

E0304A 1pc.

E0304B 1pc.

SiG3x8 1pc.

SiG3x10 2pcs.

SiG3x12 2pcs.

E0304C 1pc.

E0304D 1pc.

SN3 2pcs.

E0305 1pc.

C0356 2pcs.

C0801C 2pcs.

C0357 1pc.

C0801H 2pcs.

D0513 1pc.

S12 O-Ring 1pc.

C0502 1pc.

Kit Bag - F

E0108L 1pc.

E0502 1pc.

E0108R 1pc.

OE-3 4pcs.

SiG3x10 1pc.

SiG3x12 4pcs.

SiG3x20 2pcs.

SJG3x8 2pcs.

SK3x3 2pcs.

SK3x5 2pcs.

SK3x12 2pcs.

SK4x8 2pcs.

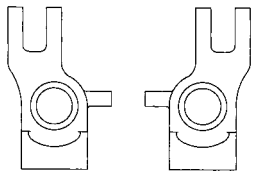
C0163 2pcs.

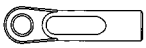
H0858 4pcs.

C011E 2pcs.

C0529A 2pcs.

Kit Bag - G


E0110L 1pc. E0110R 1pc.


E0804 4pcs.

C0119F 2pcs.

C0122S 2pcs.

OE-2.5 4pcs.

SiG3x16 2pcs.

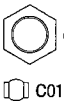
SiG3x23 2pcs.

E0110A (2.5mm) 4pcs.

E0110B (1.5mm) 2pcs.

E0110C (1mm) 2pcs.

E0205A 2pcs.


C0208B 2pcs.

C0107D 2pcs.

H0180 2pcs.

∅2.5×15.8 Pin 2pcs.

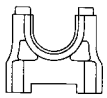
∅3×16.8 Pin 2pcs.

SK4x4 2pcs.

SK5x5 2pcs.

SN3 4pcs.

Kit Bag - H


E0104A 2pcs.

E0104B 2pcs.

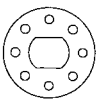
E0104C 1pc.

E0104D 1pc.

C0304B 1pc.

C0304C 1pc.

C0304D 2pcs.


C0354 2pcs.

SiG3x16 4pcs.

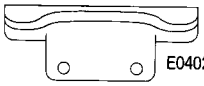
SiG3x28 4pcs.

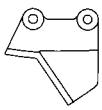
SJG3x6 4pcs.

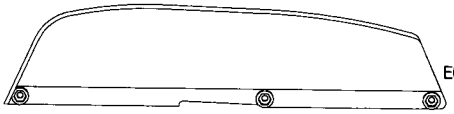
SJG3x8 4pcs.

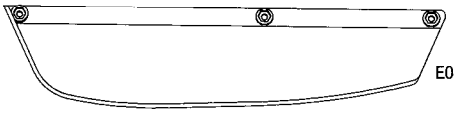
SK3x5 2pcs.

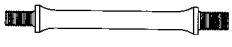
Kit Bag - I


E0402 1pc.


E0403A 1pc.


E0403R 1pc.


E0403L 1pc.


E0115 1pc.

E0114 1pc.

C0107A 4pcs.

C0801A 4pcs.

C0107D 1pc.

H0180 3pcs.

SiG3x8 3pcs.

SiG3x20 1pc.

SJG3x8 2pcs.

SJG3x10 6pcs.

SJG4x10 2pcs.

SJG4x15 12pcs.

SN3 9pcs.

Kit Bag - J

E0303A 1pc.

E0303B 1pc.

E0303C 1pc.

ST-90 Nylon Strap (87mm) 4pcs.

SiG3x6 3pcs.
SiG3x8 10pcs.
SiG3x10 6pcs.
SiG3x12 4pcs.
SiG3x18 4pcs.
SJG3x10 6pcs.

E0303D 1pc.

E0303E 1pc.

E0303F 1pc.

L0302A 1pc.

L0302B 2pcs. L0302C 2pcs.
L0302D 2pcs. L0302E 2pcs.
L0302F 2pcs. L0302G 2pcs.

C0111C 2pcs.

C0806A 1pc.

C0502 1pc.

B0422 2pcs.

Kit Bag - K

E0802A 2pcs.

E0802B 1pc.

E0801 1pc.

E0802C 1pc.

E0802D 4pcs.

E0802E 1pc.

E0802F 1pc.

E0803 2pcs.

SiG3x8 1pc.

SiG3x10 2pcs.

SiG3x16 2pcs.

SJG3x10 2pcs.

Kit Bag - L

E0702 1pc.

C0719 1pc.

D0701B 4pcs.

SiG3x8 1pc.

SJG4x8 1pc.

SJG4x10 4pcs.

SG3x12 4pcs.

OW7x14x0.5 2pcs.

OW5x10x1 2pcs.

OW3x8x0.5 1pc.

OW2.6x6x0.5 3pcs.

OWS3 4pcs.

C0702B 1pc. C0704A 1pc.

C0708 3pcs. C0901A 1pc.

SK4x5 1pc.

C0901B 1pc.

Kit Bag - M

C0802B 1pc.

C0851A 1pc.

C0802F 3pcs.

C0802H 3pcs.

C0802i 1pc.

C0802J 3pcs.

C0852A 1pc.

C0852B 1pc.

Si2x10 1pc.

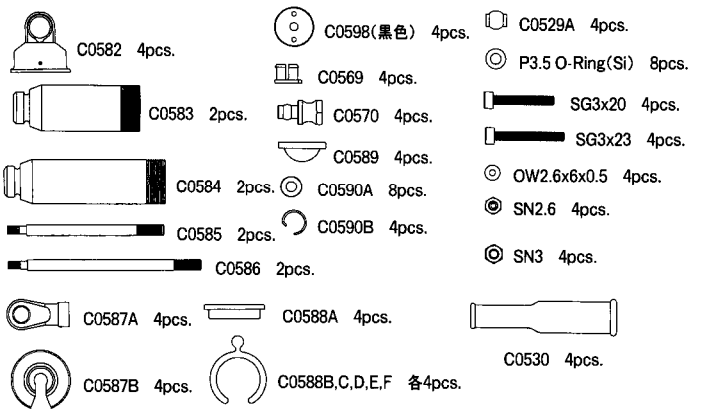
SIG3x10 1pc.

SK3x3 6pcs.

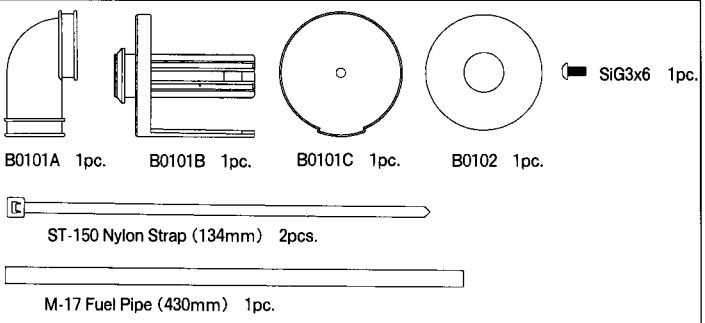
OW2x5x0.5 2pcs.

Vsebina vrečk Kit Bag Details

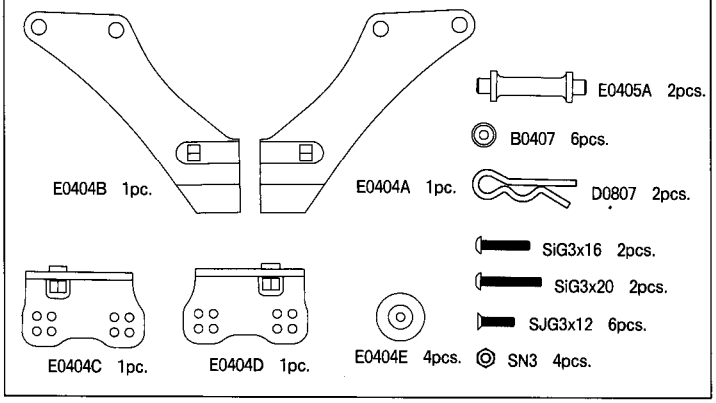
Kit Bag - N



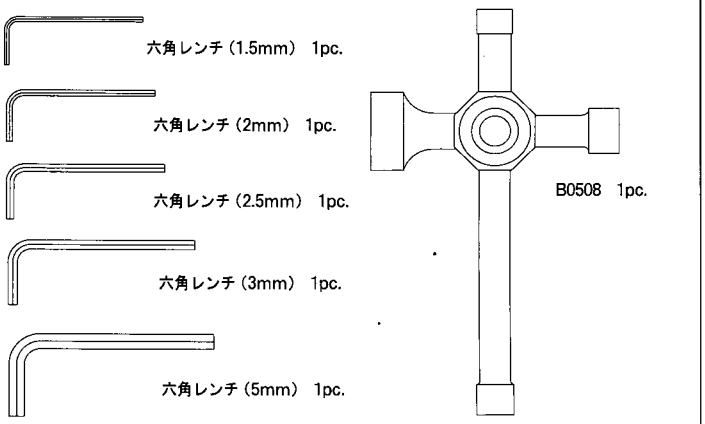
Kit Bag - P

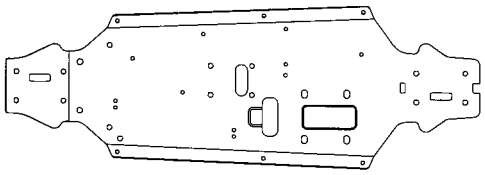


Kit Bag - O



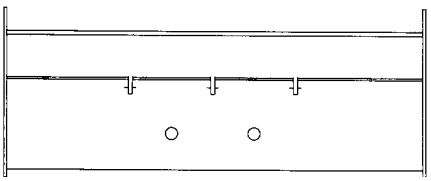
Kit Bag - Q



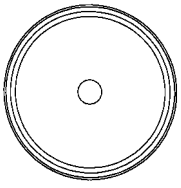


E0401 1pc.

D0806(300mm) 1pc.



C1010 (Bel) 1 kos



C1131(Beli) 4kosi

E1001 Karoserija	1pc.
E0002 Navodila za uporabo	1pc.
E0003 Nalepke	1pc.
E0004 List z nastavitvami	1pc.
E1001 Body	1pc.
E0002 Instruction Manual	1pc.
E0003 Decal	1pc.
E0004 Set UP Sheet	1pc.

E0101	Sprednja zgornja plošča	1kos	E0101	Front Upper Plate	1pc.
E0102	Plošča za pritrditev sr.diferenc.	1kos	E0102	Center Ditt. Mount Plate	1pc.
C0171A	Sprednji stabilizator (Ø2,3mm)	1kos	C0171A	Front Anti-Roll Bar (Ø 2.3)	1pc.
C0184	Zadnji stabilizator (Ø2,8mm)	1kos	C0184	Rear Anti-Roll Bar (Ø 2.8)	1pc.
E0201	Sredinska pogonska osovina K	1kos	E0201	Center Drive Shaft S	1pc.
E0202	Sredinska pogonska osovina D	1kos	E0202	Center Drive Shaft L	1pc.
C0257	Tesnilo diferenciala	3kos	C0257	Diff. Gasket	3pc.
C0263	P/Z gonilna gred	4kos	C0263	F/R Axle Shaft	4pc.
C0264	Vezni člen	6kos	C0264	Joint Shaft	6pc.
C0266	Vezna čaša	2kos	C0266	Joint Cup	2pc.
C0267	P/Z pogonska osovina	4kos	C0267	F/R Drive Shaft	4pc.
C0229	Zobnik diferenciala 18 zob	6kos	C0229	Diff. Gear 18T	6pc.
C0230	Zobnik diferenciala 10 zob	12kos	C0230	Diff. Gear 10T	12pc.
E0301	Plošča za elektroniko	1kos	E0301	Radio Plate	1pc.
E0307	Gumi uvodnica	1kos	E0307	Grommet	1pc.
B0321 Z	Silikonsko olje za diferenc.#3000	1kos	B0321 Z	Silicon Oil for Ditt. #3000	1pc.
B0324Z	Silikonsko olje za diferenc.#1000	1kos	B0324Z	Silicon Oil for Ditt. #1000	1pc.
B0330Z	Mast za zglobe	1kos	B0330Z	Super Joint Grease	1pc.
B0315	Silikonsko olje za amortiz.#350	1kos	B0315	Silicon Oil #350	1pc.
C0358	Vzmet varovala servo motorja	1kos	C0358	Servo Savor Spring	1pc.
B0401	Pokrov stikala	1kos	B0401	Switch Cover	1pc.
C0593	Sprednja vzmet (siva)	2kos	C0593	Front Spring (Gray)	2pc.
C0596	Zadnja vzmet (siva)	2kos	C0596	Rear Spring (Gray)	2pc.
C0601	Ležaj(Ø8XØ16X5)	18kos	C0601	Bearing (Ø8XØ16X5)	18pc.
C0603	Ležaj (Ø5XØ10X4)	2kos	C0603	Bearing (Ø5XØ10X4)	2pc.
C0605	Ležaj (Ø6X10X3)	4kos	C0605	Bearing (Ø6X10X3)	4pc.
E0701	Nosilec motorja	2kos	E0701	Engine Mount	2pc.
C0754	Aluminijasti kraki sklopke	3kos	C0754	Al. Clutch Shoe	3pc.
C0804A	Drog za zavijanje	2kos	C0804A	Turnbuckle Tie Rod	2pc.
E0806A	Drog za zavijanje	1kos	E0806A	Turnbuckle Rod 35mm	1pc.

MUGEN SEIKI CO., LTD.
1395 Takane-cho, Funabashi, Chiba
274-0817 Japan
E-mail: support@mugenseiki.com
www.mugenseiki.co.jp

MUGEN SEIKI RACING
20525 Crescent Bay Drive
Lake Forest, CA 92630, USA
E-mail: support@mugenracing.com
www.mugenracing.com

MID MUGEN SEIKI Mod.-Vertr.GmbH
Wilhelminenstr. 29
D-45881 Gelsenkirchen, Germany
E-mail: info@mid-mugen.de
www.mid-mugen.de